

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ви стали власником сучасного водогрійного апарату вітчизняного виробництва, який відповідає європейським стандартам, забезпечує значну економію енергоресурсів та не забруднює навколишнє середовище.

Запевняємо Вас, що наш виріб буде надійно і довго служити Вам.

При купівлі апарату переконайтесь в наявності штампу торгового підприємства, дати продажу і підпису продавця в Сервісній Книжці та в талонах на гарантійний ремонт.

Перевірте комплектність виробу згідно розділу З цього керівництва.

Після продажу апарату, завод-виробник не приймає претензій по комплектності, товарному вигляду або механічним пошкодженням.

ПАМ'ЯТАЙТЕ! При відсутності відповідних відміток про продаж, гарантійний термін починається з дати виготовлення апарату.

ДО УВАГИ СПОЖИВАЧА!

Символи, які використовуються в цьому керівництві:



НЕБЕЗПЕКА: вказівки, що передують цим символам, необхідно обов'язково виконувати, щоб уникнути нещасних випадків механічного або загального характеру (наприклад, поранення або контузії).



НЕБЕЗПЕКА: вказівки, що передують цим символам, необхідно обов'язково виконувати, щоб уникнути нещасних випадків пов'язаних з ураженням електричним струмом.



УВАГА: вказівки, що передують цим символам, необхідно виконувати, щоб уникнути збоїв у роботі або пошкодження апарату та інших об'єктів.

Умовні позначення, прийняті в цьому керівництві:

- ГВП – гаряче водопостачання

Це керівництво поширюється на наступні типи апаратів:

- тип «С» - подача повітря, необхідного для згорання газу та відвід продуктів згорання здійснюються примусово через газоповітріхід – коаксіальну систему (закрита камера згорання).
- тип «В» - з природною тягою та відводом продуктів згорання в димохід (відкрита камера згорання);



Для установки апарату необхідні наступні документи:

- технічний проект на установку апарату, який затверджений у встановленому порядку;
- АКТ перевірки димоходу (для апаратів типу «В»).

У випадку відсутності вказаних документів, запуск апарату та його експлуатація ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Для ефективної та довготривалої роботи апарату, рекомендується встановити наступні пристрой (в комплект поставки не входять):

- фільтр очищення води в системі (ГВП) (рекомендовано – фільтр-колба тонкої очистки);
- фільтр очищення газу (рекомендовано – газовий фільтр тонкої очистки);
- стабілізатор напруги (рекомендовано – потужність 500/1000 Вт, захист від перевантаження по потужності споживання 600/1200 Вт, стабілізація вхідної напруги в діапазоні від 130 до 280 В до величини 220 В ±10%), при цьому стабілізатор напруги частково гарантує захист від різких перепадів напруги.

Всі встановлені пристрой повинні бути в робочому стані і нормальню функціонувати.

Забезпечення усіма вище перерахованими пристроями при установці апарату покладається на споживача.



Будьте обережні! Не вмикайте апарат, який не під'єднаний до контуру заземлення.

Виробник не несе відповідальності за несправності, які викликані відсутністю заземлення або несправностями в системі електропостачання.

Виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану здоров'ю або майну власника апарату, нанесену через порушення, які виникили в результаті використання апарату не за призначенням, неправильного монтажу та установки, порушення умов експлуатації апарату та недотримання вимог цього керівництва.

У випадку поломки або нездовільного функціонування апарату, не робіть спроб його ремонту або прямого втручання в конструкцію, а відключіть апарат від мережі газопостачання та електро живлення і викличте представника газового господарства або зверніться до авторизованого сервісного центру завода-виробника.

УМОВИ НАДАННЯ ГАРАНТІЇ

Гарантійний термін експлуатації апарату – **12 місяців** від дня введення в експлуатацію, але не більше 14 місяців від дня продажу, за умови технічного обстеження апарату авторизованим сервісним центром завода-виробника при введенні його в експлуатацію.

Гарантійний термін експлуатації апаратів може бути продовжений ще на 24 місяці при умові проведення технічного обслуговування не рідше одного разу після кожних 12 місяців.



УВАГА! Заміна апарату за гарантійними зобов'язаннями можлива тільки при наявності непошкодженої заводської упаковки та наявного непошкодженого штрих-коду.

За результатами технічного обстеження складається АКТ обстеження:

Даним АКТОМ підтверджуються гарантійні зобов'язання завода-виробника протягом 12 місяців з моменту введення апарату в експлуатацію.

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1 Це керівництво з експлуатації (КЕ) об'єднане з Сервісною книжкою є документом, який підтверджує основні параметри та технічні характеристики водонагрівача проточного газового типу ВПГ (далі апарат).

Документ дозволяє ознайомитись з конструкцією, принципом роботи апарату та встановлює правила його установки, монтажу та експлуатації, дотримання яких забезпечує працездатність апарату.

Керівництво з експлуатації є документом, який підтверджує гарантовані заводом-виробником основні параметри та технічні характеристики апарату ВПГ, встановлює гарантійні зобов'язання завода-виробника та умови гарантійного та післягарантійного сервісного обслуговування апарату.



Перш ніж користуватися апаратом ознайомтеся з цим керівництвом.

Цей апарат має бути встановлено відповідно до чинних правил і його треба застосовувати тільки в добре вертильованому місці.

Порушення наведених в цьому керівництві правил монтажу та експлуатації апарату може вивести апарат з ладу.



Перед першим запуском апарату, при установці його в холодний період часу необхідно, витримати апарат при кімнатній температурі (15°-25 °C) протягом 4 годин.

2 Апарат встановлюється на місці експлуатації згідно з технічним проектом, затвердженим у встановленому порядку.

3 Установку апарату та його монтаж, повинна проводити спеціалізована монтажна організація, яка має дозвіл на проведення цього виду робіт.

Монтажна організація несе відповідальність перед Власником апарату за якість, правильність змонтованої системи та обв'язки апарату.

Представник авторизованого сервісного центру завода-виробника не повинен усувати недоліки неправильного монтажу апарату та не несе відповідальності за це.

4 Введення апарату в експлуатацію повинно здійснюватися експлуатаційною організацією газового господарства.

5 Перевірка, ремонт та спостереження за системами водопровідних, газових комунікацій та електропостачанням проводиться спеціалізованими службами.

6 Апарат з газовою автоматикою безпеки, налагоджений та відрегульований заводом-виробником на роботу на природному газі (G20) за ГОСТ 5542-87 при тиску 2000 Па (20 мбар).

7 Особа, яка вводить апарат в експлуатацію зобов'язана ознайомити споживача з правилами користування апаратом, переконатися в тому, що споживач зможе експлуатувати його на практиці та зробити відповідні записи в Акті на введення в експлуатацію (додаток А).



УВАГА! В конструкцію апарату можуть бути внесені незначні конструктивні зміни, які не відображені в цьому керівництві і які не впливають на параметри та характеристики апарату.

ПОРЯДОК ВКЛЮЧЕННЯ ТА ВИКЛЮЧЕННЯ АПАРАТА ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ДЛЯ СПОЖИВАЧА)

Для включення апарату потрібно натиснути кнопку «» до висвічування на дисплеї значка «».

Режим «» «ГВП» - призначений для забезпечення гарячого водопостачання споживачу.

Бажана температура води в системі регулюється за допомогою ручки управління 1 (діапазон регулювання від 35 °C до 60 °C).

За допомогою ручки 2 відбувається регулювання потужності пальника, що призводить до більш комфортного забезпечення гарячої води споживачу.

Власник має можливість вручну виставити необхідну потужність пальника, щоб домогтися потрібної температури води.

Порядок включення апарату:

1) ручки управління 1 та 2 встановити в максимальне положення (повернути за годинниковою стрілкою в крайнє положення).

2) вставити вилку шнура електроживлення апарату в розетку. **Блок управління не залежить від фази живлення!**

3) відкрити кран подачі газу, для запуска апарату необхідно натиснути на кнопку «» поки не загориться значок «». На дисплей відобразиться фактична температура води в системі (наприклад 35 °C) та висвічується значок «». Апарат знаходитьться в режимі очікування.



4) при відкритті крана гарячої води, замикаються контакти датчика протоку води та блок управління дає команду на подачу газу, після чого для апаратів:

- тип «С» - вмикається вентилятор і після спрацювання маностата відбувається запалювання газового пальника апарату і засвітиться значок полум'я «» і миготить значок «»;

- тип «В» - автоматично відбувається запалювання газового пальника апарату і засвітиться значок полум'я «» і миготить значок «».

5) **споживач має можливість за допомогою ручки 2 власноручно відрегулювати комфортний режим нагріву води, регулюючи при цьому потужність пальника.**

6) у разі відхилення від стандартного режиму, робота апарату припиняється. При цьому індикація температури води в системі відміняється, а на її місці миготить код помилки та висвічується значок «».

Характер відмов апарату (аварійних ситуацій) та їх відображення на дисплеї (код помилки), приведено в таблиці 2 (стор. 15).

Споживач має можливість зробити спробу повернути апарат в робочий режим, натиснувши на кнопку «**RESET**».

Якщо після цього апарат не повертається до робочого стану, не робіть спроб його ремонту, а відключіть апарат та викличте представника газового господарства або зверніться до авторизованого сервісного центру завода-виробника.

ВІДКЛЮЧЕННЯ АПАРАТА

Для відключення апарату на короткий період часу потрібно натиснути кнопку «» до висвічування «Off» та закрити крані подачі води та газу.

ПОРЯДОК ЗЛИТТЯ ВОДИ З АПАРАТА



УВАГА! У холодний період часу при мінусових температурах зовнішнього повітря вода у теплообміннику може замерзнути, а це може привести до розриву труб теплообмінника апарату.

У випадку відсутності нагляду за апаратом на тривалий період часу для запобігання замерзанню необхідно : (див. рис. 2 стор. 11)

- від'єднати апарат від мережі електропостачання (витягнути вилку шнура електроживлення апарату з розетки);
- закрити кран подачі холодної води;
- відкрити кран відбору гарячої води, що дозволить злити основну частину води з теплообмінника;
- злити воду з теплообмінника за допомогою крана зливу.



УВАГА! В даному апараті кнопка 3 не активована і при роботі апарату не використовується .

Зовнішній вигляд панелі блока електронного управління

ЗМІСТ

1	Призначення виробу.....	6
2	Основні технічні характеристики.....	7
3	Комплектність.....	7
4	Вимоги з техніки безпеки та пожежної безпеки.....	8
5	Будова та система захисту апарату.....	9
6	Монтаж та під'єднання апарату.....	16
7	Порядок запуску апарату (перше включення).....	21
8	Нагляд за роботою апарату.....	22
9	Правила проведення технічного обслуговування.....	23
10	Правила транспортування та зберігання.....	23
11	Можливі несправності та методи їх усунення.....	23
12	Гарантійні зобов'язання.....	25

1 ПРИЗНАЧЕННЯ ВИРОБУ

- 1.1 Водонагрівач проточний газовий типу ВПГ (надалі апарат) призначений для забезпечення гарячого водопостачання будинків та квартир, громадських, побутових і виробничих приміщень.
- 1.2 Апарат працює на природному газі (G20) за ГОСТ 5542-87 при тиску 2000 Па (20 мбар).
- 1.3 Апарат виготовляється:
 - за способом розміщення: настінний – кріплення на стіні приміщення;
 - за способом повітrozабезпечення:
 - **для апаратів типу «С»** - подача повітря, необхідного для згорання газу, та відвід продуктів згорання здійснюються примусово через газоповітрехід - коаксіальну систему (закрита камера згорання);
 - **для апаратів типу «В»** - з природною тягою - повітря, яке необхідне для згорання газу, надходить з приміщення, в якому встановлено апарат, та відведення продуктів згорання здійснюються в димохід (відкрита камера згорання).

2 ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблиця 1

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (ПАРАМЕТРИ)	Один. вимір.	ПОКАЗНИКИ ДЛЯ АПАРАТІВ	
		ВПГ-11-В	ВПГ-11-С
ПАРАМЕТРИ ГОРІННЯ			
Категорія апарату			I _{2H}
Тип апарату		B _{11BS}	C ₁₂
Номінальна теплова потужність	кВт		21,0 ± 5 %
Номінальна тепlopродуктивність	кВт		18,0 ± 5 %
Максимальна тепlopродуктивність	кВт		18,9
Мінімальна тепlopродуктивність	кВт		8,4
Вміст оксиду вуглецю (CO) в продуктах згорання, не більше	мг/м ³		125 (0,01 % об'ємних частин)
Мінімальна тяга в димоході	Па	2	-
ВИТРАТА ГАЗУ			
- максимальна	м ³ /год		2,3
- мінімальна			1,0
Тип газу			Природний газ 2Н-G20
Номінальний тиск газу на вході	мбар (Па)		20 (2000)
Діапазон регулювання потужності	%		35-60
ВИТРАТА ВОДИ			
Витрата води при Δt=25 °C, не менше	л/хв		11
Мінімальна витрата води	л/хв		2
Максимальний тиск в водопроводі	бар		10
Мінімальний тиск в водопроводі	бар		0,15
Діапазон регулювання температури	°C		35-60
КОЕФІЦІЕНТ КОРИСНОЇ ДІЇ (ККД)			
Номінальний ККД, не менше	%	86	87
ЕЛЕКТРИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
Електроживлення апарату			Мережа змінного струму напругою 220 В, частотою 50 Гц
Потужність, яку споживає апарат	Вт	40	70
Ступінь захисту оболонки			IP40
Клас по електробезпеці			1
РОЗМІРИ			
Габаритні розміри (див. рис. 1)			
висота	мм		700
ширина			350
глибина			225
Вага, не більше	кг	16,5	21,0
ПІД'ЄДНАННЯ			
Вхід/Вихід водопроводу гарячої/холодної води	дюйми		1/2"
Під'єднання газу до апарату	дюйми		1/2"
Діаметр димохідного патрубка, не більше	мм	113	60/100

3 КОМПЛЕКТНІСТЬ

3.1 В комплект поставки апарату входять:

- а) апарат..... - 1 шт.
- б) коаксіальна система газоповітроходу (для апарату типу «С»)..... - 1 шт.
- в) упаковка для апарату..... - 1 шт.
- г) упаковка коаксіальної системи газоповітроходу (для апарату типу «С»).... - 1 шт.
- д) керівництво з експлуатації..... - 1 прим.
- е) дюбель розпірний..... - 2 шт.
- ж) гачок прямий..... - 2 шт.
- з) кран для зливу води з теплообмінника..... - 1 шт.

4 ВИМОГИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ



Уважно прочитайте це керівництво, оскільки в ньому містяться важливі вказівки щодо безпеки монтажу, експлуатації та технічного обслуговування.

4.1 При проведенні монтажних робіт, при введені апарат в експлуатацію та під час експлуатації апарату, необхідно дотримуватися вимог:

- ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання»;
- ДНАОП 0.00-1.20-98 «Правила безпеки систем газопостачання України»;
- ДНАОП 0.00.1.21-98 «Правила безпечної експлуатації електроустановок споживачів»;
- НАПБ А. 01.001-2004 «Правила пожежної безпеки в Україні»;
- ГОСТ 2877-82 «Питьевая вода, Гигиенические требования и контроль»;
- Цього керівництва з експлуатації.

4.2 Апарат підключається до мережі електропостачання.



УВАГА! Будьте обережні! Не вмикайте вилку шнура електроживлення апарату в розетку, яка не під'єднана до контуру заземлення.

Виробник не несе відповідальності за несправності, які викликані відсутністю заземлення або несправностями в системі електропостачання.



УВАГА! Експлуатація будь-якого пристрою, який використовує електричну енергію, вимагає дотримання таких основних правил:

- а) не торкатися апарату мокрими чи вологими частинами тіла;
- б) не смикати електричний шнур апарату;
- в) не міняти самостійно шнур живлення при його пошкодженні.

4.3 Для запобігання нещасних випадків і виходу з ладу апарату **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:**

- а) експлуатувати апарат на паливі, що не відповідає п. 1.2 цього керівництва;
- б) користуватися апаратом при наявності витоку газу;
- в) включати (виключати) апарат дітям та особам, які не обізнані із загальними правилами користування побутовими газовими приладами та цим керівництвом або обмежені в своїх діях (недієздатні);
- г) розбирати і ремонтувати апарат власними силами і засобами;
- д) експлуатувати апарат без передньої лицової стінки;
- е) користуватися несправним апаратом;
- ж) класти на апарат і трубопроводи або зберігати близько від них вибухонебезпечні легкозаймисті предмети (папір, ганчірки тощо) і рідини (розчинники, фарби тощо).

4.4 При нормальній роботі апарату і герметичному газопроводі в кімнаті не повинно бути запаху газу.



УВАГА! При появі запаху газу в приміщенні необхідно:

- а) закрити основний газовий кран;
- б) провітрити приміщення, для цього потрібно відкрити вікна та двері;
- в) від'єднати апарат від мережі електропостачання;
- г) викликати аварійну службу газового господарства за телефоном 104 із іншого приміщення не заповненому газом.

До прибуття аварійної служби, не палити, не запалювати сірники, не користуватися електричними приладами, телефоном в приміщенні заповненим газом.

4.5 При неправильному використанні апарату, може виникнути отруєння чадним газом.

Проявом отруєння є: важкість в голові, сильне серцевиття, шум у вухах, нудота, слабкість. Потерпілий може втратити свідомість.

До прибуття швидкої допомоги, потерпілому необхідно надати першу допомогу:

- винести потерпілого на свіже повітря, тепло укутати, не давати заснути;
- при втраті свідомості – дати понюхати нашатирний спирт та зробити штучне дихання.

4.6 При несправностях апарату необхідно звернутися до авторизованого сервісного центру або експлуатаційної організації газового господарства.

4.7 При проведенні чищення апарату та технічному обслуговуванні, апарат необхідно відключити від електричної мережі.

4.8 Споживач несе відповідальність згідно чинного законодавства за дотриманням правил техніки безпеки при експлуатації апарату, а також відповідальність за утримання апарату в належному стані та дотримання вимог цього Керівництва з експлуатації.

5 БУДОВА ТА СИСТЕМИ ЗАХИСТУ АПАРАТА

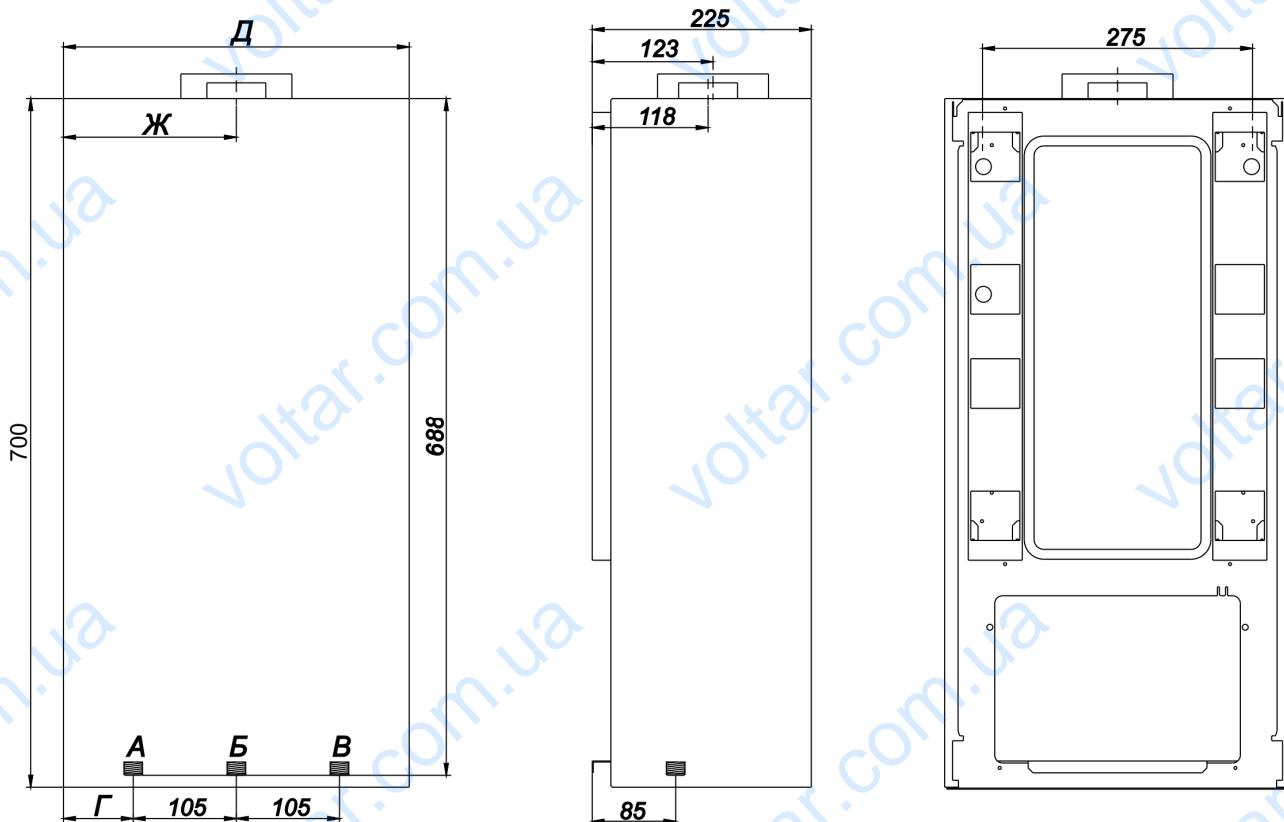
5.1 Апарат являє собою естетично завершену збірну конструкцію, всі функціональні вузли якого змонтовані на несучому каркасі.

Конструкція апарату дозволяє проводити демонтаж окремих вузлів, датчиків, тощо для ремонту або заміни їх, без повного розбирання апарату.

Загальний вигляд та габарити апарату, приведені на рисунку 1 (стор. 9).

Гідроізоляційна схема апарату приведена на рисунку 2 (стор. 11).

Загальний вигляд апарату без передньої стінки приведений на рисунках 3 і 4 (стор. 12, 13).



Місця під'єднань комунікацій апарату

A – подача газу (G 1/2" - мітка жовтого кольору)

B – подача холодної води (G 1/2"- мітка синього кольору)

B – вихід гарячої води (G 1/2"- мітка червоного кольору)

Потужність апарату	Г, мм	Д, мм	Ж, мм
18 кВт	70	350	175

Рисунок 1. Загальний вигляд та габарити апарату

5.2 Опис та призначення функціональних вузлів апарату (див. рис. 3 і 4 (стор. 12, 13))

5.2.1 Камера згорання

В камері згорання розміщені:

– **мідний теплообмінник 5**, який призначений для нагрівання води в системі.

На трубі виходу гарячої води з теплообмінника встановлений датчик температури води 3 та аварійний датчик температури 4.

– **газовий пальник 6**, розміщений в нижній частині камери згорання під теплообмінником 5.

Газовий пальник 6 укомплектований двома електродами 7 і 10, один з яких, призначений для розпалювання пальника іскрою - 10, другий - для контролю процесу горіння (іонізаційний) - 7. Розміщення електродів приведено на рисунку 5 (стор. 14).

Апарат працює без запального пальника, що зменшує витрати газу.

Над теплообмінником 5 розміщені:

- а) **для апаратів типу «С»** (див. рисунок 3) - турбоблок 2 в який входить **вентилятор 12**, патрубок якого направлений в коаксіальну систему газоповітроходу. Вентилятор 12 призначений для подачі повітря в апарат та примусового відведення продуктів згорання за межі приміщення. Біля вентилятора 12 розміщений маностат 1, який контролює рівень розріженння в каналі відводу продуктів згорання;
- б) **для апаратів типу «В»** (див. рисунок 4) - **димохідна камера 1**, яка призначена для відведення продуктів згорання через димовідвідну трубу в димохід. На димохідній камері 1 встановлений датчик тяги 2, який призначений для контролю тяги в димоході.

Особливості конструкції апаратів типу «С»: герметична камера згорання 11, яка включає в себе теплообмінник 5, газовий пальник 6, два електроди 7 і 10, вентилятор 12 та маностат 1, розміщена в кожусі, який забезпечує герметичність камери згорання (закрита камера згорання).

5.2.2 Органи управління та автоматика безпеки (див. рис. 3, 4 (стор. 12, 13))

- а) **газовий клапан 9**, розміщений в нижній частині апарату. Газовий клапан 9 складається з регулятора тиску газу та сервопривода.
- б) **датчик протoku води 8**, який забезпечує автоматичне включення апарату при досягненні мінімального рівня протоку води через водяний контур (при тиску не менше 0,15 бар).
- в) **блок електронного управління** – розташований перед газовим клапаном 9. В корпусі блока електронного управління розміщена багатофункціональна електронна плата, яка здійснює автоматичне управління апаратом та забезпечує контроль за його безпечною роботою.

Схема електричних з'єднань апарату наведена:

- **для апаратів типу «С»** - на рисунку 7 (стор. 15);
- **для апаратів типу «В»** - на рисунку 8 (стор. 16).

5.2.3 Опис панелі блока управління

Зовнішній вигляд панелі блока управління наведений на рисунку 6 (стор. 14).

На панелі блока управління розташовані:

- дві ручки управління 1, 2;
- три кнопки управління;
- дисплей.

УВАГА! В даному апараті кнопка 3 не активована і при роботі апарату не використовується

5.2.3.1 Призначення ручок управління апарату:

Ручка 1 - встановлення бажаної температури води в діапазоні регулювання від 35 до 60°C.

Ручка 2 - регулювання потужності пальника, що призводить до більш комфорного забезпечення гарячої води споживачу. Діапазон регулювання потужності від 35 до 60 %.

- 1) кнопка « » - відключення апарату / режим ГВП « »;
- 2) кнопка «**RESET** » - функція скидання попередження (аварійних ситуацій).

5.2.3.2 Призначення дисплею

На дисплеї відображаються:

- фактична температура води у теплообміннику;
- код помилки при аварійній ситуації та порушеннях в роботі апарату.

Характер відмов (аварійних ситуацій) апарату, їх ідентифікація та спосіб виходу з них після усунення несправності наведені в таблиці 2 (стор. 15).

5.2.3.3 На дисплеї відображається наступна індикація:

Призначення індикації:

Індикація полум'я « » - наявність полум'я на пальнику.

Індикація відсутність полум'я « » - висвічується при наявності аварійної ситуації або при відсутності полум'я на пальнику.

Індикація « » - режим очікування режиму ГВП.

Індикація мигає « » - функціонування режиму ГВП.

5.2.3.4 Операційні режими апарату

Режим «Off»

Пласти управління знаходиться в режимі «**Off**» коли вилка шнура апарату увімкнута в розетку електромережі.

В режимі «**Off**» проводиться програмування апарату. В режимі «**Off**» не працює функція захист від замерзання.

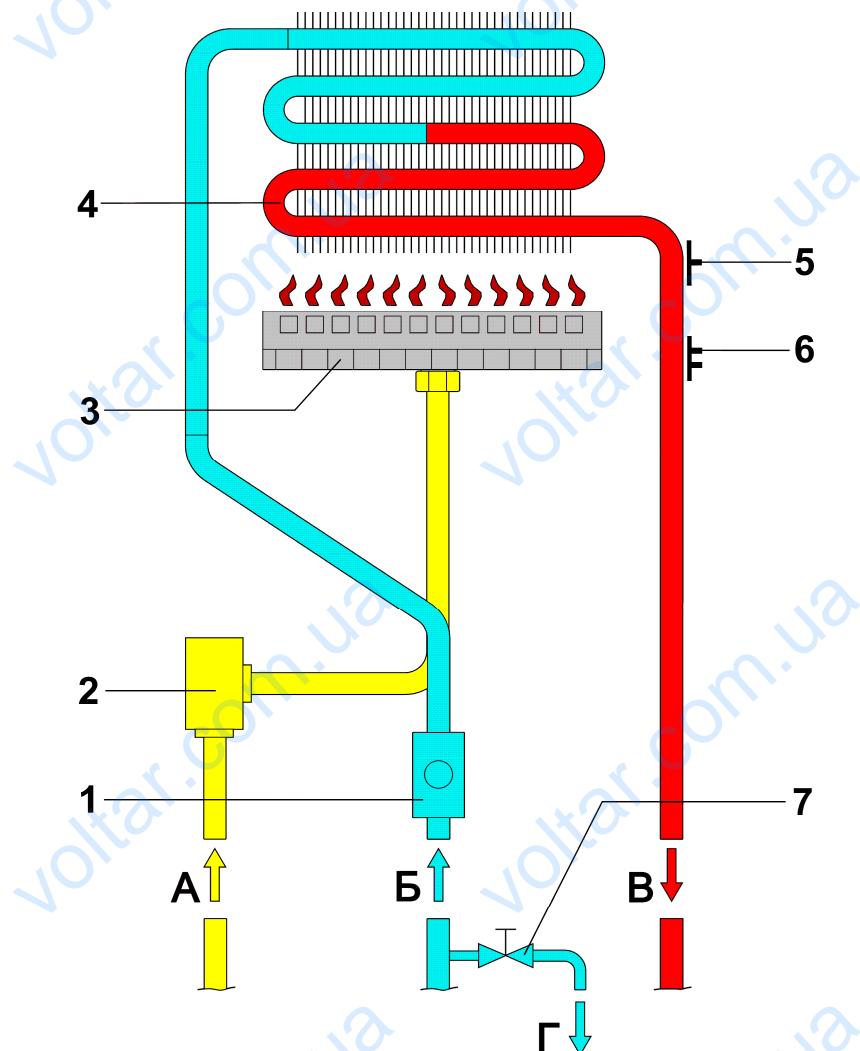
Режим «ГВП»

Режим «ГВП» вибирається при натисканні кнопки «», до висвічування значка «». В режимі «ГВП» відбувається нагрівання води в теплообміннику.

5.3 Система захисту апарату

Апарат оснащений системою **захисту від замерзання**, яка активується коли температура в теплообміннику падає нижче +5 °C, при цьому блок управління дає команду на запалювання пальника. Коли температура води в теплообміннику досягне значення вище +10 °C, пальник автоматично відключається.

Увага! При повному відключенню апарату від електромережі система захисту апарату від замерзання не активується. Апарат повинен знаходитися в режимі «» ГВП.



Позначення

- A – подача газу (G 1/2" - мітка жовтого кольору)**
- Б – подача холодної води (G 1/2"- мітка синього кольору)**
- В – вихід гарячої води (G 1/2"- мітка червоного кольору)**
- Г – кран для зливу води з теплообмінника**

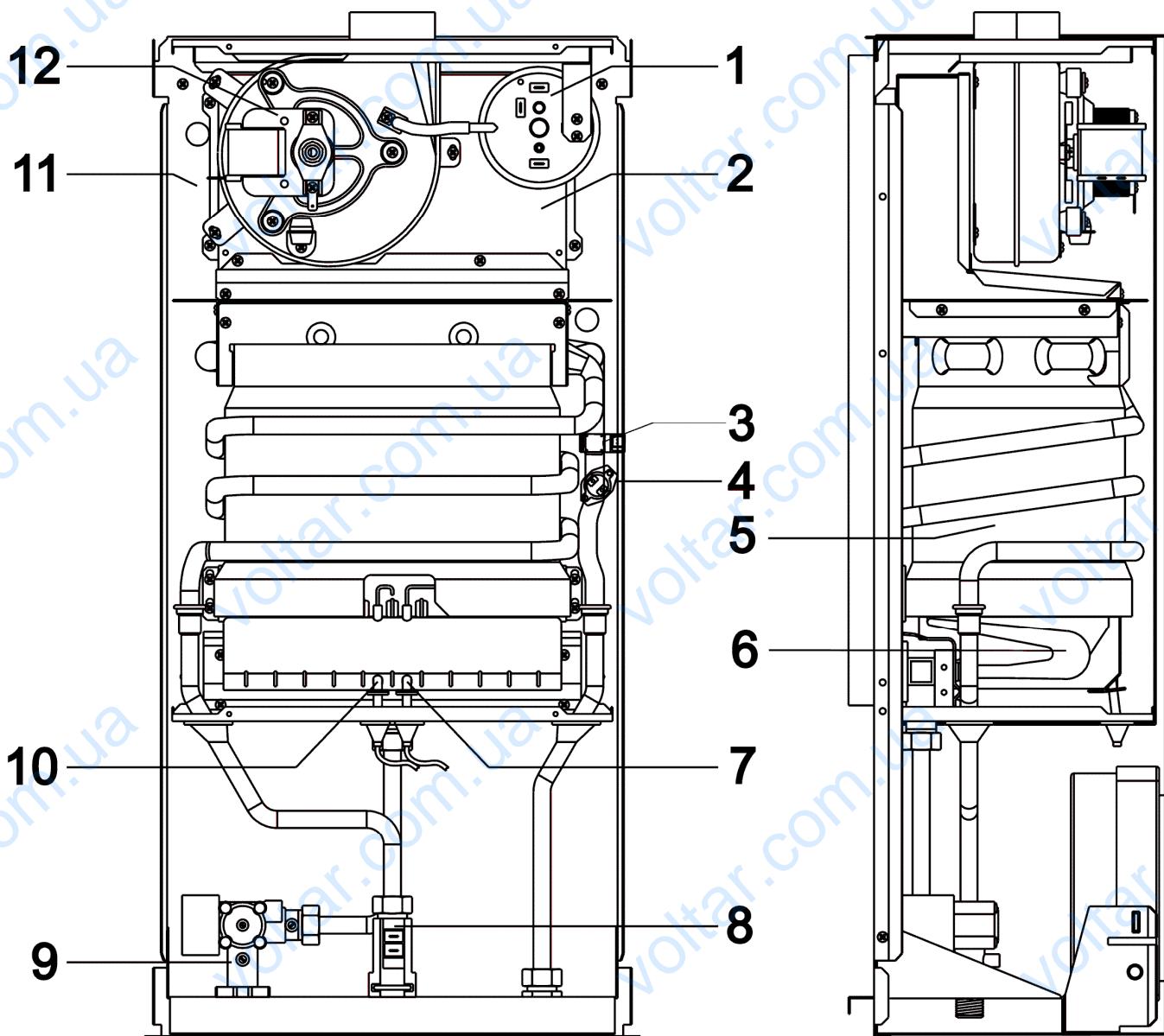
- 1 Датчик протоку води**
- 2 Газовий клапан**
- 3 Газовий пальник**
- 4 Мідний теплообмінник**

- 5 Датчик температури води**
- 6 Аварійний датчик температури**
- 7 Кран для зливу води з теплообмінника**



Примітка. Кран для зливу води з теплообмінника входить в комплект поставки.

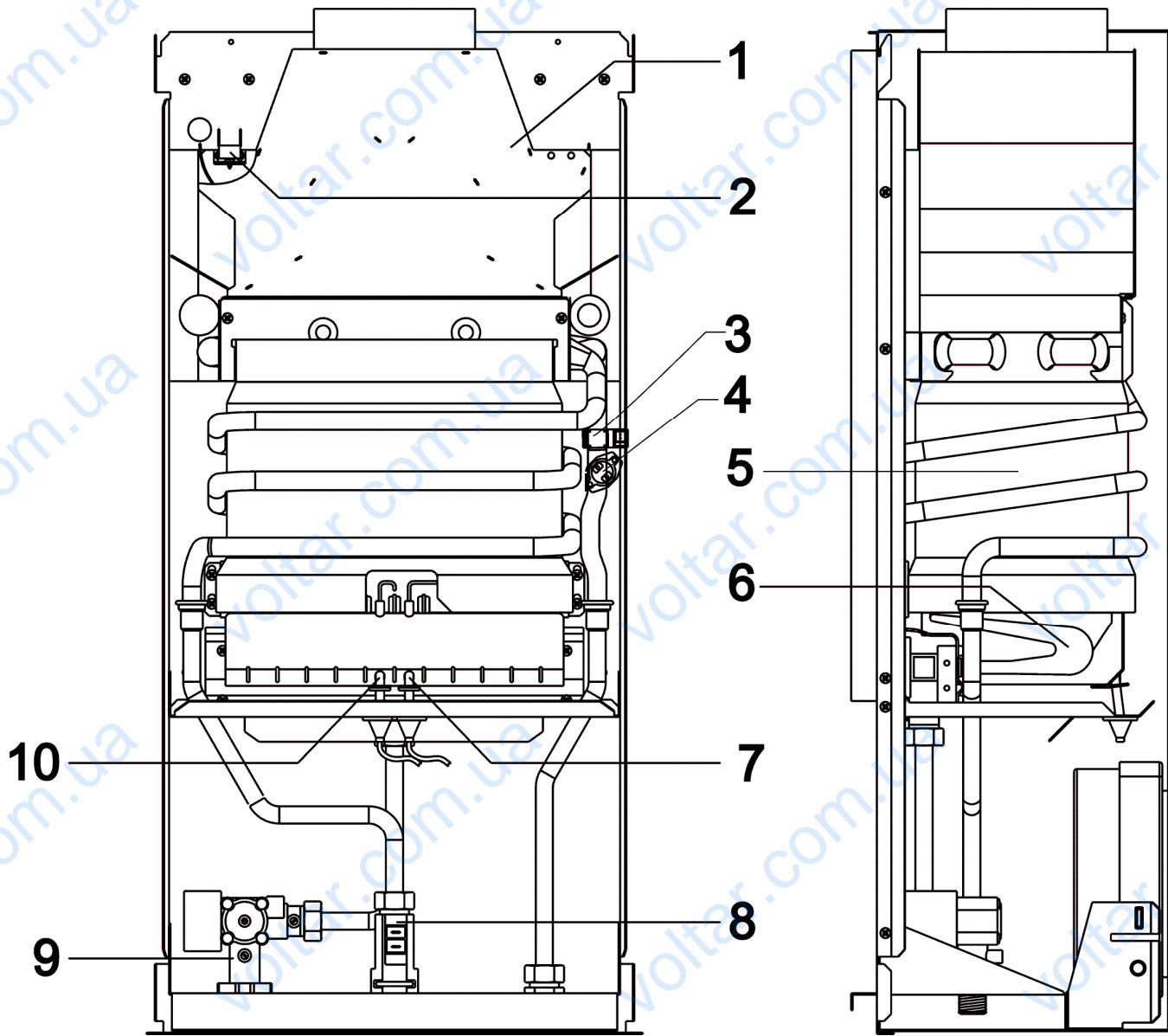
Рисунок 2. Гідравлічна схема апарату ВПГ



1 Датчик повітряного тиску (маностат)
 2 Турбоблок
 3 Датчик температури води
 4 Аварійний датчик температури
 5 Теплообмінник
 6 Газовий пальник

7 Іонізаційний електрод
 8 Датчик протоку води
 9 Газовий клапан
 10 Запальний електрод
 11 Герметична камера згорання
 12 Вентилятор

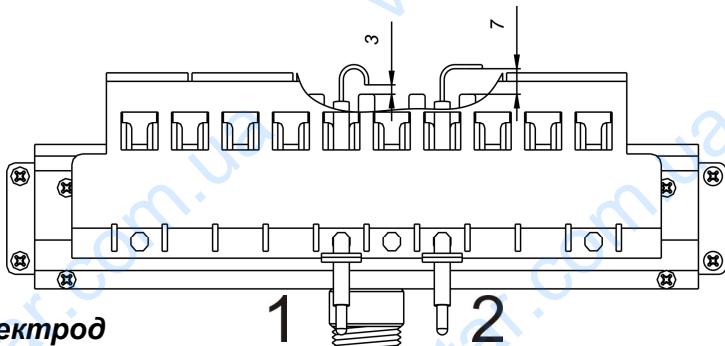
Рисунок 3. Загальний вигляд апарату типу «С» без передньої стінки (закрита камера згорання)



- 1 Димохідна камера
- 2 Датчик тяги
- 3 Датчик температури води
- 4 Аварійний датчик температури
- 5 Теплообмінник

- 6 Газовий пальник
- 7 Іонізаційний електрод
- 8 Датчик протоку води
- 9 Газовий клапан
- 10 Запальний електрод

**Рисунок 4. Загальний вигляд апарату типу «В»
(відкрита камера згорання)**



1 - Запальний електрод
2 - Іонізаційний електрод

Примітка. Розміри подані в міліметрах

Рисунок 5. Розміщення електродів на пальнику



І **УВАГА!** В даному апараті кнопка 3 не активована і при роботі апарату не використовується.

Рисунок 6. Зовнішній вигляд панелі блока електронного управління

5.4 Автоматика безпеки апарату забезпечує:

- припинення подачі газу до пальника за відсутності розпалювання після вмикання апарату, за час не більше як 10 секунд (**код E01**);
- припинення подачі газу до пальника при згасанні полум'я на пальнику (**код E01**);
- припинення подачі газу, якщо температура води на виході з теплообмінника перевищить 75°C (**код E02**). Для відновлення роботи апарату, температура води повинна опуститися нижче 75°C;
- припинення подачі газу до пальника при відсутності електропостачання. При відновленні електропостачання, апарат автоматично включається в попередньому режимі;
- припинення подачі газу до пальника при спрацюванні маностата/ датчика тяги (**код E03**);
- **для апаратів типу «С»** - у разі закупорення коаксимальної труби, перекривається подача газу на пальник і через 3 секунд миготить помилка (**код E03**).
- **для апаратів типу «В»** - у разі блокування димохідного каналу, перекривається подача газу на пальник і через 3 секунд миготить помилка (**код E03**).
- припинення подачі газу до пальника при зменшенні напруги живлення, на дисплеї миготить помилка (**код E99**).
- припинення подачі газу до пальника у разі виходу з ладу датчика температури води, на дисплеї миготить помилка (**код E06**).

Про вказані відмови апарату інформують коди відмов – **дивись таблицю 2.**

Таблиця 2

Характер відмови котла (аварійна ситуація)	Код помилки (аварійної ситуації)	Вихід з аварійної ситуації після усунення неправильності (Скидання/Reset)
Відсутність полум'я на пальнику	E01	Вручну/ Reset*
Спрацював аварійний датчик температури	E02	Вручну/ Reset*
Спрацював маностат (для апаратів типу «С»)	E03	Вручну/ Reset*
Спрацював датчик тяги (для апаратів типу «В»)	E03	Вручну/ Reset*
Вийшов з ладу датчик температури води	E06	Вручну/ Reset*
Помилка EEPROM (системна помилка)	E22	Вручну/Reset*
Напруга живлення поза діапазоном (180 В-270 В)	E99	Автоматично

Примітка*. У разі неможливості повернення апарату в попередній режим зверніться до авторизованого сервісного центру завода-виробника.

5.5 Опис роботи апарату

5.5.1 Режим гарячого водопостачання (ГВП)

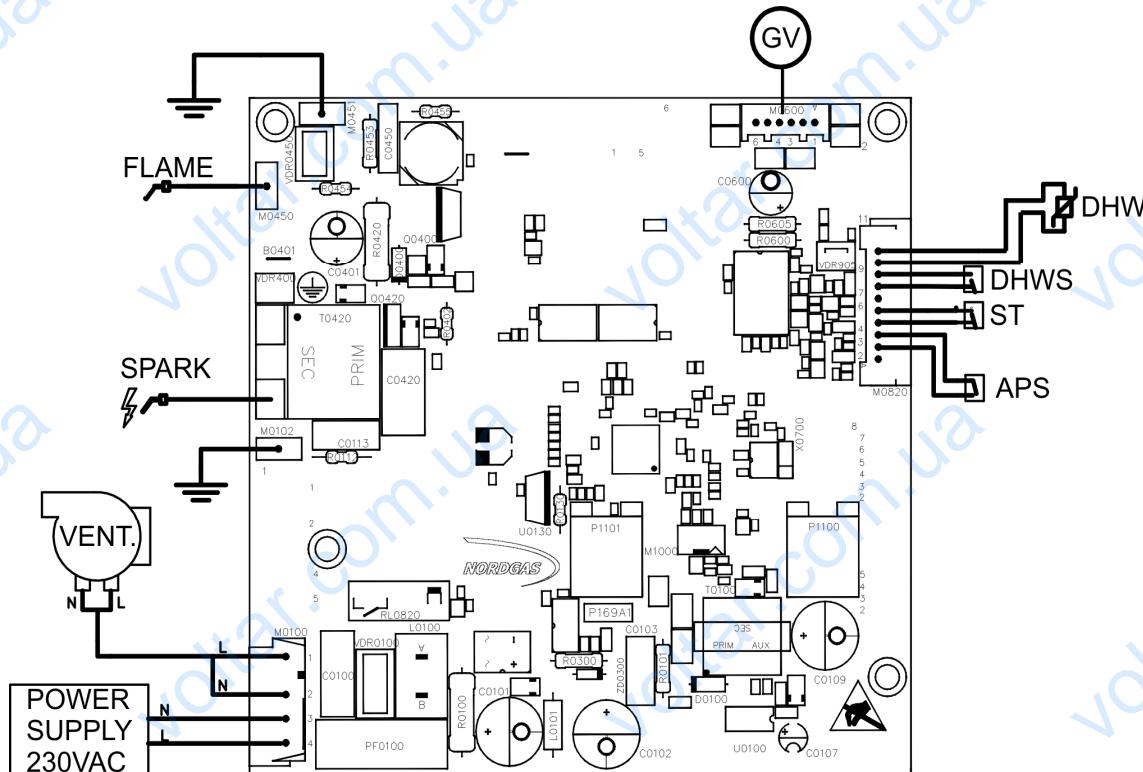
При відкриванні крана гарячої води, замикаються контакти датчика протоку води 8, що сигналізує про потребу в гарячій воді, блок управління дає команду на подачу газу, після чого:

- для апаратів типу «С» - вмикається вентилятор 12, і після спрацювання маностата 1 відбувається запалювання газового пальника 5;
- для апаратів типу «В» - відбувається запалювання газового пальника 5.

Після запалювання електронна плата автоматично регулює потужність пальника, для забезпечення заданої температури води.

При відсутності потреби в гарячій воді, пальник згасає.

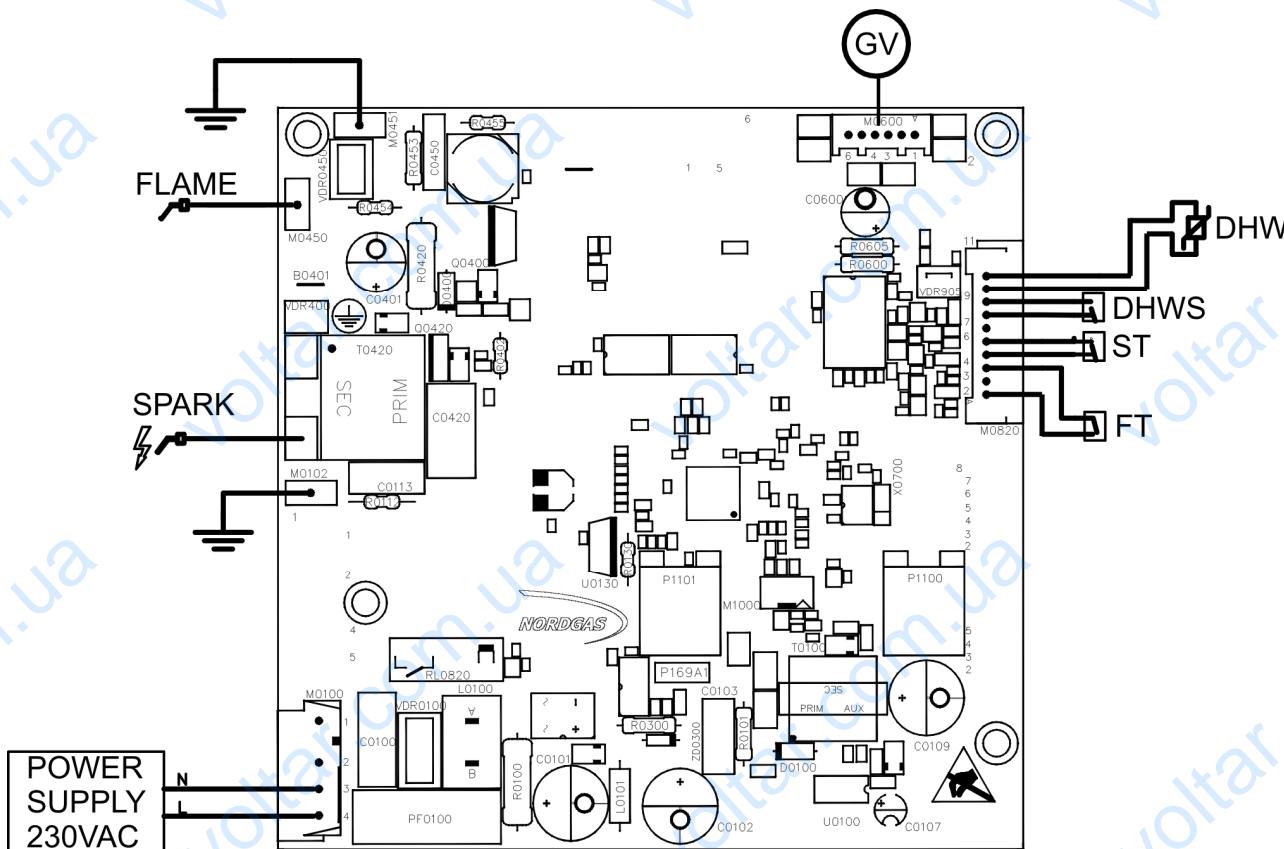
Споживач має можливість за допомогою ручки 2 власноручно відрегулювати комфортний режим нагріву води, регульюючи при цьому потужність пальника.



DHW Датчик температури води
DHWS Датчик протоку води
APS Датчик повітряного тиску (маностат)
GV Газовий клапан
ST Аварійний датчик температури

POWER SUPPLY Вилка електромережі
SPARK Запальний електрод
FLAME Іонізаційний електрод
VENT Вентилятор

Рисунок 7. Схема електричних з'єднань апарату типу «С»



DHW	Датчик температури води	POWER SUPPLY SPARK	Вилка електромережі
DHWS	Датчик протоку води	FLAME	Запальний електрод
FT	Датчик тяги	GV	Іонізаційний електрод
GV	Газовий клапан		Аварійний датчик температури

Рисунок 8. Схема електрических з'єднань апарату типу «В»

6 МОНТАЖ ТА ПІД'ЄДНАННЯ АПАРАТА

6.1 Загальні вказівки

6.1.1 Апарат встановлюється в місці експлуатації згідно з технічним проектом, затвердженим у встановленому порядку.

6.1.2 Монтаж та установка апарату повинні проводитись спеціалізованою монтажною організацією, яка має дозвіл на проведення цього виду робіт.

Монтажна організація несе відповідальність перед власником апарату за якість, правильність змонтованої системи та обв'язку апарату.

6.1.3 Введення в експлуатацію апарату повинно здійснюватися експлуатаційною організацією газового господарства.

6.1.4 Завод-виробник не несе відповідальності за можливі поломки, які виникли в результаті неправильної установки та монтажу апарату.

6.1.5 Монтаж та установка апарату повинні виконуватися у відповідності із вимогами:

- 1) ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання»;
- 2) ДНАОП 0.00-1.20-98 «Правила безпеки систем газопостачання України»;
- 3) ДНАОП 0.00.1.21-98 «Правила безпечної експлуатації електроустановок споживачів»;
- 4) НАПБ А. 01.001-2004 «Правила пожежної безпеки в Україні»;
- 5) ГОСТ 2877-82 «Питьевая вода, Гигиенические требования и контроль»;
- 6) Цього керівництва з експлуатації.

Виробник не несе відповідальності за шкоду завдану здоров'ю або майну власника апарату, якщо вона виникла через недотримання вимог щодо установки, монтажу, підключення та експлуатації апарату.

Апарат не призначено для установлення в умовах, коли простір горища використовують чи використовуватимуть як житлову площе.

1 Перед першим запуском апарату, при установці його в холодний період часу необхідно, витримати апарат при кімнатній температурі (15°-25° С) протягом 4 годин.

6.2 Місце установки

6.2.1 Апарати призначені винятково для настінної установки. Схеми установки апаратів приведено на рисунках 10 та 11 (стор. 18, 19).

6.2.2 Поверхня стіни повинна бути гладкою, без будь-яких виступів або нерівностей, що можуть відкривати доступ до задньої частини апарату (апарати не повинні встановлюватися на підставках або підлозі).

6.2.3 Апарат повинен встановлюватися на капітальній стіні виконаній із негорючих матеріалів та повинен бути захищений від атмосферних факторів (дощу, снігу тощо).

6.2.4 Приміщення, в якому встановлюється апарат повинне бути чистим і не містити в повітрі пилу, який може засмітити елементи апарату і вивести його з ладу.

6.2.5 При установці апарату, для нормального доступу до нього та до його складових частин під час проведення технічного обслуговування, необхідно дотримуватися мінімальних віддалей від стін – див. рисунки 10 та 11 (стор. 18, 19).

6.2.6 Встановлення апарату над іншим газовим обладнанням та електричними приладами забороняється.

6.2.7 Кріпильні вироби (дюбель розпірний 10 мм x 50 мм та гачок прямий 5,5 мм x 60 мм) забезпечують жорсткість кріплення апарату на стіні з цегли, піноблоків та бетону.

У разі, якщо стіна, на якій встановлюється апарат виконана з шлакобетону, саман цегли та інших нещільних або пористих матеріалів або якщо на стіні присутній товстий шар штукатурки, монтажна організація, яка встановлює апарат повинна забезпечити додаткову основу для жорсткого кріплення апарату.

6.3 Монтаж апарату типу «С» та коаксимальної системи газоповітроходу

6.3.1 Установку апарату та монтаж системи газоповітроходу проводити згідно рисунку 10 (стор. 18), схеми монтажу коаксимальної системи газоповітроходу згідно рисунку 9 (стор. 17) та вимог ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання».

6.3.2 Подача повітря в апарат та відвід продуктів згорання здійснюється через газоповітроход (див. рис. 10 (стор. 18)).

6.3.3 Вихід коаксимальної системи повинен встановлюватися з дотриманням наступних вимог:

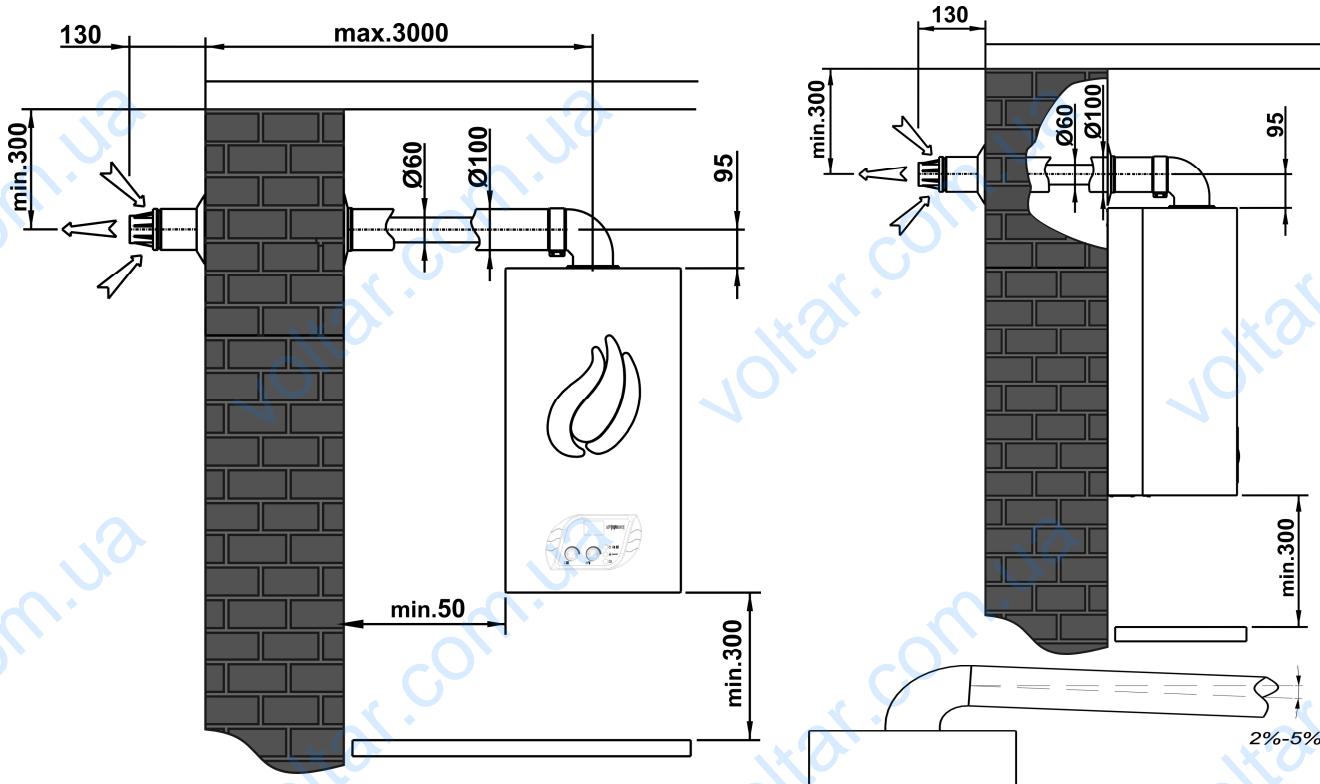
- 1) на висоті не менше 2 м від рівня підлоги приміщення, в якому встановлений апарат;
- 2) над верхньою границею вікон на віддалі не менше 0,5 м по горизонталі над вікном;
- 3) вихід коаксимальної системи **не повинен розміщуватися**:
 - у вибухонебезпечній зоні;
 - у внутрішніх частинах будівлі, в тунелях, підземних переходах, у закритих просторах.
- 4) канали коаксимальної системи не повинні контактувати з горючими матеріалами, не повинні перетинати будівельні конструкції та стіни з горючих матеріалів.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- виводити коаксимальну систему: через зовнішню стіну в під'їзди (арки), криті переходи, в закриті балкони, лоджії;
- закривати повністю або частково (навіть тимчасово) термінал повітрозабору.



Рисунок 9. Схема монтажу коаксимальної системи газоповітроходу



Примітка. Розміри подані в міліметрах

Рисунок 10. Схема монтажу апарату типу «С»

Для установки коаксимальної системи, в зовнішній стіні приміщення пробити горизонтальний отвір діаметром приблизно 110 мм

УВАГА! *Отвір повинен мати нахил вниз на 2%- 5% в сторону зовнішньої стіни приміщення (див. рисунок 10 (стор. 18).*

Після установки коаксимальної системи, зазори ущільнити негорючими матеріалами.

6.4 Монтаж апарату типу «В» та вимоги до димоходу

6.4.1 Установку апарату та під'єднання до димоходу необхідно проводити згідно рисунку 11 (стор.19) та вимог ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання».

6.4.2 Встановлення апарату дозволяється лише при наявності димоходу з відводом в нього продуктів згорання.

Перед установкою апарату необхідно провести перевірку димоходу на його чистоту, наявність тяги, відсутність в ньому сторонніх предметів. За результатами перевірки, **обов'язково повинен бути складений Акт перевірки димоходу.**

6.4.3 Апарат дозволяється встановлювати і експлуатувати тільки в приміщеннях з постійною приточно-витяжною вентиляцією, яка відповідає вимогам ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання». При недостатньому притоку повітря порушується робота апарату.

Свіже повітря повинно надходити природнім шляхом.

УВАГА! Забороняється затуляти або зменшувати перетин вентиляційних отворів!

При наявності в приміщенні, в якому встановлено апарат, герметичних вікон, слід забезпечити постачання свіжого повітря, яке необхідне для утворення пальної суміші в апараті для повного згорання газу.

6.4.4 Димохід, до якого приєднується апарат повинен бути вертикальним, гладким, рівним, без поворотів і звужень, щільним, без тріщин.

Допускається нахил димоходу від вертикалі до 30° з відхиленням вбік до 1 м при умові забезпечення площини перерізу на похилих ділянках димоходу не менше перерізу вертикальних ділянок.

Димоходи слід виготовляти з морозостійкої цегли, глиняної цегли, труби азбестоцементної або із нержавіючої сталі.

Забороняється виконувати канали із шлакобетонних або інших нещільних або пористих матеріалів.

Стінки димоходу повинні виключати можливість охолодження в ньому продуктів згорання.

При розміщенні димоходу біля зовнішньої стіни приміщення, зовнішню частину димоходу необхідно утеплити по всій висоті. При встановленні димоходу з азбестоцементної або стальної труби, її необхідно теплоізолювати для запобігання утворення конденсату.

6.4.5 Нижче місця під'єднання до димоходу з'єднувальної труби від апарату, повинна бути «кишеня» перерізом не меншим за переріз димоходу і глибиною не менше 250 мм з люком для очищення.

6.4.6 Переріз димохідного каналу по всій висоті повинен бути не менше перерізу димовідвідного патрубку апарату.

6.4.7 Висота димоходу повинна бути не менше 5 м.

6.4.8 Висота димоходу над дахом визначається в залежності від віддалі до гребня даху (див. рисунок 12 (стор. 20)).

Якщо поблизу димоходу знаходяться більш високі будівлі, дерева, тощо, то димохід повинен знаходитись вище них (вище межі «зони вітрового підпору»).

6.4.9 На димоходах не дозволяється встановлювати зонти, насадки так як вони, можуть привести до зменшення тяги.

6.4.10 Установка апарату і під'єднання його до димоходу повинна виконуватися згідно технічного проекту.

6.4.11 З'єднувальна димовідвідна труба – від патрубку апарату до димоходу – повинна мати вертикальну ділянку, довжина якої повинна бути не менше двох діаметрів вихідного патрубка апарату (260 мм).

Після вертикальної ділянки димовідвідна труба повинна мати підйом з мінімальним нахилом 3 %.

6.4.12 Місце з'єднання патрубка апарату з димовідвідною трубою повинно бути герметичним.

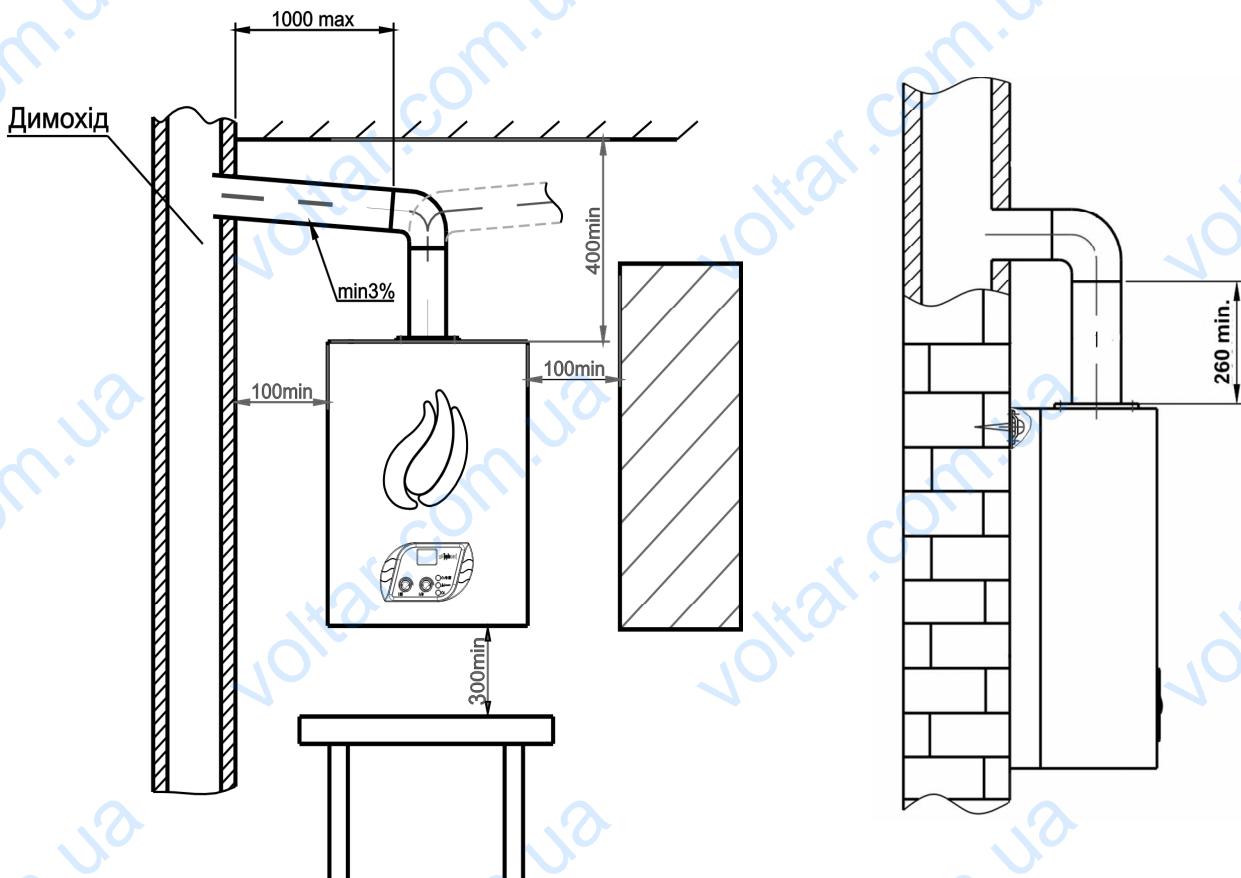
6.5 Установка та кріплення апарату

6.5.1 Після обладнання коаксимальної системи (для апаратів типу «С») або димоходу (для апаратів типу «В»), необхідно розмітити на стіні приміщення місце установки апарату. Встановити гачки або інші кріпильні вироби, які повинні забезпечувати надійну установку апарату. Установочні вироби входять в комплект поставки.

6.5.2 Підвісити апарат на стіну та з'єднати його:

- для апаратів типу «С» - з системою газоповітроходу (коаксимальна система) за допомогою кутового коліна. Кутове коліно закріпити за допомогою шурупів, які входять в комплект коаксимальної системи;

- для апаратів типу «В» - з димоходом за допомогою димовідвідної труби. Діаметр димовідвідної труби повинен відповідати діаметру димовідвідного патрубка апарату.



Примітка. Розміри подані в міліметрах

Рисунок 11. Схема монтажу апарату типу «В»

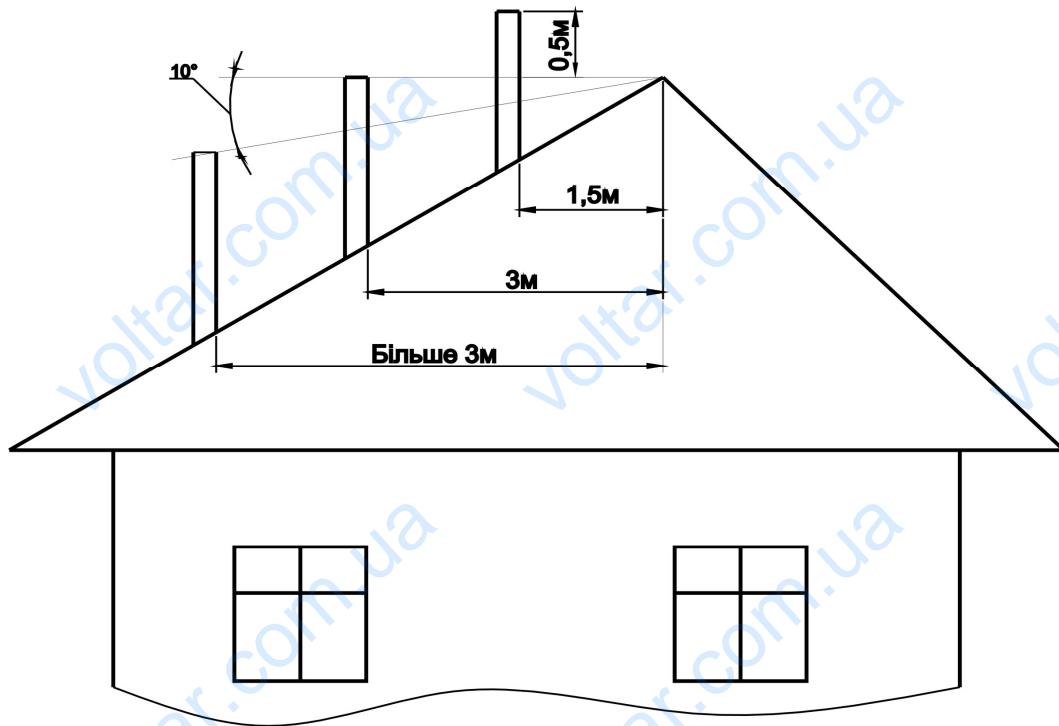


Рисунок 12. Вивід димоходу над дахом

6.5.3 При монтажі апарату рекомендується спочатку підключити воду, заповнити теплообмінник водою і тільки після цього проводити під'єднання до газової мережі.

6.5.4 Під'єднання до комунікацій не повинно супроводжуватися взаємним натягом труб і частин апарату, в результаті чого може відбутися зсув або поломка окремих деталей та частин апарату.

6.6 Під'єднання апарату до системи водопостачання

6.6.1 Якість води, яка використовується, повинна відповісти ГОСТ 2877-82 «Питьевая вода, Гигиенические требования и контроль». Вода повинна бути прозорою, без домішок, масла і хімічних агресивних речовин, жорсткістю не вище 7 pH (жорсткість < 0,8 мг.екв./л).

У випадку використання води з високою жорсткістю, для гарантування тривалої роботи теплообмінника, рекомендується проводити хімобробку води або застосовувати пристрій для пом'якшення води.



УВАГА! Необхідно пам'ятати, що навіть незначний шар накипу в теплообміннику, приводить до його перегріву та зниження теплотехнічних характеристик апарату.

На датчику протока води **8** встановлений сітчастий фільтр.

Перед апаратом повинен бути встановлений фільтр-колба тонкої очистки (в комплект поставки не входить).

6.6.2 Виконайте під'єднання апарату згідно рисунку 2 (стор. 11).



УВАГА! Не використовуйте труби для заземлення електрических пристріїв

6.7 Під'єднання апарату до мережі газопостачання

6.7.1 Апарат призначений для роботи на природному газі (G20) при тиску 2000 Па (20 мбар). Якщо тиск газу в мережі опускається нижче 1300 Па (13 мбар), це може впливати на потужність апарату і викликати незручності для споживача.

6.7.2 Апарат призначений для роботи на газі, який не містить забруднень. **Отже:**

Перед апаратом повинен бути встановлений фільтр газу (в комплект поставки не входить).

6.7.3 Труби для під'єднання газу повинні мати діаметр той же самий або більший, як і з'єднання з апаратом.

6.7.4 Перед під'єднанням апарату до мережі газопостачання рекомендується ретельно прочистити і продути газові трубопроводи. З'єднання труби з апаратом проводити через ущільнюючу прокладку. **Забороняється використовувати тефлон і паклю.**

6.7.5 Під'єднати апарат до мережі газопостачання.



УВАГА! Не використовуйте газові труби для заземлення електричних приладів.

6.7.6 Перевірити герметичність газового з'єднання методом омілювання або спеціальним приладом (наприклад детектор витоку).



УВАГА! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використання відкритого полум'я для перевірки герметичності газового контуру.



УВАГА! Встановлений та змонтований апарат повинен бути пред'явлений представнику служби газового господарства для засвідчення правильного монтажу у відповідності до технічного проекту.

6.8 Під'єднання апарату до електромережі



6.8.1 **УВАГА!** Для нормальної та безперебійної роботи, апарат необхідно під'єднувати до електромережі через **стабілізатор напруги**.

6.8.2 Апарат обладнано трьохжильним гнучким проводом з вилкою. Розетка повинна знаходитися поблизу апарату і до неї повинен бути вільний доступ.

Відстань від апарату до розетки повинна бути в межах довжини шнура електроживлення апарату, але не менше 0,5 м.

6.8.3 Розетка повинна відповідати вимогам по захисту заземленням. При цьому заземлюючий контакт повинен знаходитися зверху, а нульовий – з правої сторони.

6.8.4 Перед включенням апарату необхідно переконатися:

- що апарат підключено до мережі змінного струму напругою 220 В, частотою 50 Гц;
- що апарат надійно заземлено;
- що система електроживлення знаходиться в справному стані.

Електробезпека апарату гарантується при правильному та ефективному заземленню відповідно до діючих стандартів безпеки.

Виробник не несе відповідальності за несправності, які викликані відсутністю заземлення або несправностями в системі електропостачання.

7 ПОРЯДОК ЗАПУСКУ АПАРАТА (ПЕРШЕ ВКЛЮЧЕННЯ)

7.1 Роботи по встановленню, підключенню апарату здійснюються організаціями, які у відповідності з чинним Законодавством мають на це право.



Введення апарату в експлуатацію повинно здійснюватися експлуатаційною організацією газового господарства.

Перед запуском апарату та введенням його в експлуатацію, яке повинно здійснюватися експлуатаційною організацією газового господарства, представник цієї організації повинен провести **під підпис інструктаж з особою**, яка буде експлуатувати апарат, щодо безпечної користування газовим обладнанням та заповнити **АКТ введення апарату в експлуатацію**.



Інструктаж споживача повинен включати:

- принцип дії апарату та правила техніки безпеки при користуванні апаратом;
- недопустимість внесення будь-яких технічних змін в конструкцію апарату або самостійного виконання будь-якого ремонту (профілактичних робіт) апарату.

7.2 Перед першим пуском апарату необхідно впевнитись:

- 1) що апарат встановлений згідно технічного проекту;
- 2) що система забору повітря та відведення продуктів згорання не закупорена.

7.3 Опис режиму «ГВП»:

Для включення апарату потрібно натиснути кнопку « » до висвічування на дисплеї значка .

Режим « » «ГВП» - призначений для забезпечення гарячого водопостачання споживачу.

Бажана температура води в системі регулюється за допомогою ручки управління 1 (діапазон регулювання від 35 °C до 60 °C).

За допомогою ручки 2 відбувається регулювання потужності пальника, що призводить до більш комфорктного забезпечення гарячої води споживачу.

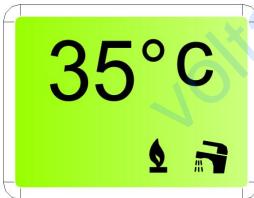
Власник має можливість вручну виставити необхідну потужність пальника, щоб домогтися потрібної температури води.

7.4 Порядок включення апарату:

1) ручки управління 1 та 2 встановити в максимальне положення (повернути за годинниковою стрілкою в крайнє положення).

2) вставити вилку шнура електроживлення апарату в розетку. **Блок управління апарату не залежить від фази живлення!**

3) відкрити кран подачі газу, для запуска апарату необхідно натиснути на кнопку «» поки не загориться значок «». На дисплеї відобразиться фактична температура води в системі (наприклад 35 °C) та висвічується значок «». Апарат знаходиться в режимі очікування.



4) при відкритті крана гарячої води, замикаються контакти датчика протоку води та блок управління дає команду на подачу газу, після чого для апаратів:

- тип «С» - вмикается вентилятор і після спрацювання маностата відбувається запалювання газового пальника апарату і засвітиться значок полум'я «» і миготить значок «»;

- тип «В» - автоматично відбувається запалювання газового пальника апарату і засвітиться значок полум'я «» і миготить значок «».

5) **споживач має можливість за допомогою ручки 2 власноручно відрегулювати комфортний режим нагріву води, регулюючи при цьому потужність пальника.**

6) у разі відхилення від стандартного режиму, робота апарату припиняється. При цьому індикація температури води в системі відміняється, а на її місці миготить код помилки та висвічується значок «».

Характер відмов апарату (аварійних ситуацій) та їх відображення на дисплеї (код помилки), приведено в таблиці 2 (стор. 15).

Споживач має можливість зробити спробу повернути апарат в робочий режим, натиснувши на кнопку «**RESET**».

Якщо після цього апарат не повертається до робочого стану, не робіть спроб його ремонту, а відключіть апарат та викличте представника газового господарства або зверніться до авторизованого сервісного центру завода-виробника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Настройки діапазону тепlopродуктивності апарату та інших параметрів повинні відповідати технічним параметрам апарату.

Будь яке перевантаження і неправильне використання апарату можуть викликати вихід з ладу його складових частин, тому на пошкоджені таким чином складові частини гарантія не поширюється.

8 НАГЛЯД ЗА РОБОТОЮ

8.1 Нагляд за роботою апарату покладається на користувача, який зобов'язаний утримувати апарат в чистоті. З поверхні апарату необхідно регулярно видаляти пил. У випадку значного забруднення, лицеві поверхні протерти мокрою ганчіркою, змоченою нейтральним миючим засобом, а потім протерти сухою ганчіркою.

Забороняється застосовувати миючі засоби посиленої дії або такі, які мають в своєму складі абразивні частинки, а також бензин, органічні розчинники, тощо.

8.2 При експлуатації апарату користувач повинен:

- проводити візуальний огляд загального стану апарату;
- спостерігати за герметичністю гідравлічної системи апарату (відсутність витоку води);
- спостерігати за герметичністю газового контуру (витік газу по характерному запаху);
- перевіряти по індикації процес горіння пальника.

8.3 Для забезпечення безпеки, забороняється закривати повністю або частково канали для апаратів:
- тип «С» - газоповітроходний;

- тип «В» - димоходний.

8.4 Профілактика проти утворення накипу.

В процесі експлуатації, особливо, якщо апарат підключений до водопроводу з високою жорсткістю води, з часом можливе зниження теплотехнічних характеристик апарату або ослаблення струменя гарячої води. Причина цього – утворення накипу в теплообміннику.

Для запобігання появи накипу в теплообміннику, рекомендується не допускати перегріву води понад 60° С.



УВАГА! При виявленні несправностей або порушень нормальної роботи апарату, не усуваюте їх самостійно, а викличте представника газового господарства або зверніться до авторизованого сервісного центру заводу-виробника. В іншому випадку, Ви втрачаєте право на гарантію.

8.5 При умові дотримання правил монтажу та експлуатації апарату, які наведені в цьому керівництві, гарантується нормальна робота апарату.

Власник зобов'язаний:

- дотримуватись правил експлуатації апарату, які наведено в Керівництві з експлуатації;
- не залишати без нагляду апарат в робочому стані більше ніж на 20 годин;
- у випадку відсутності нагляду більше 20 годин, необхідно відключити апарат та злити воду з теплообмінника за допомогою крана зливу води (для запобігання замерзання води у холодний період часу) (див. сторінку 5).

8.6 Не рідше одного разу на рік, необхідно провести технічне обслуговування апарату та профілактичний його огляд.

9 ПРАВИЛА ПРОВЕДЕННЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ



УВАГА! Роботи, які пов'язані з технічним обслуговуванням, не відносяться до гарантійних зобов'язань завода-виробника і оплачуються Власником апарату.

9.1 Технічне обслуговування та ремонт апарату повинні проводити фахівці газового господарства, спеціалізовані організації, які мають ліцензію на цей вид діяльності згідно «Інструкції про проведення технічного обслуговування внутрішньодомового газового обладнання».

9.2 Періодичність проведення регламентних робіт не менше одного разу на рік.

Перелік робіт, які пов'язані з технічним обслуговуванням, приведений в Додатку Г.

9.3 Технічне обслуговування апарату не вважається ремонтом і не є підставою для заміни апарату.

10 ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

10.1 Транспортування та зберігання апарату в упаковці завода-виробника повинно проводитися відповідно до вимог ГОСТ 15150 та цього керівництва з експлуатації.

10.2 Апарати дозволяються транспортувати в закритому залізничному або автомобільному транспорті у горизонтальному положенні. Умови транспортування апаратів повинні відповідати умовам зберігання 5 за ГОСТ 15150.

10.3 Зберігання апарату повинно проводитись в закритих приміщеннях із природною вентиляцією – група умов зберігання 2 (С) за ГОСТ 15150.

11 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ



УВАГА! Запасними частинами до апарату забезпечують авторизовані сервісні центри заводу-виробника (дивись вкладку) за місцем проживання користувача апарату.

11.1 Перелік можливих несправностей і методи їх усунення приведено в таблиці 3.

Таблиця 3

Можлива несправність	Можлива причина несправності	Метод усунення несправності
1 Апарат не запускається, не запалюється пальник		
На дисплей відображається код E01	1 Закритий кран подачі газу 2 Засмічений газовий контур 4 Завоздужено газовий контур	1 Відкрити кран подачі газу 2 Усувається майстром 3 Повторити запуск апарату

На дисплей відображається код E03	1 Неправильний монтаж димовідводу/ газоповітроходу (сторонній підсос повітря) 2 Наявна сажа в димовідводі/ Газоповітроході 3 Вийшов з ладу датчик тяги/ маностат 4 Обмерзання оголовку коаксіального димоходу	1 Перевірити монтаж димовідводу/ газоповітроходу. Усувається майстром 2 Прочистити димовідвід/газоповітроході Усувається майстром 3 Замінити датчик тяги/маностат Усувається майстром 4 Відкрутити та відсунути кришку на верхній частині корпуса і залишити на 15 хв. для забезпечення розмерзанню оголовка коаксіального димоходу. Якщо на протязі 15 хв. оголовок розморозився - закрутити кришку, якщо залишилися ще залишки льоду залишити до повного розмерзання, а потім закрутити.
На дисплей відображається код E06	Вийшов з ладу датчик температури води	Замінити датчик. Усувається майстром
На дисплей відображається код E02	Перевищення температури води в теплообміннику: 1 Накип в теплообміннику 2 Вийшов з ладу аварійний датчик температури	1 Усувається майстром 2 Усувається майстром
На дисплей відображається код E22	Помилка ЕЕргом (системна помилка)	Усувається майстром
На дисплей відображається код E99	Напруга живлення поза діапазоном (180 В - 270 В) Вийшов з ладу стабілізатор напруги	Перевірити стабілізатор напруги. Усувається майстром
2 Наявність витоку газу (поява запаху газу в приміщенні)	Розгерметизація газових комунікацій	Усувається майстром
3 Нестійке горіння пальника та його загасання	1 Неправильно обладнаний димовідвід / газоповітроході 2 Понижений тиск газу в мережі	1 Обладнати димовідвід / газоповітроході згідно вимог цього керівництва 2 Усувається майстром
4 Шум при роботі апарату	1 Забруднений теплообмінник 2 Мала протока	1 Усувається майстром 2 Усувається майстром
5 Недостатнє нагрівання води в системі	1 Недостатній тиск газу перед апаратом 2 Засмічення сопел пальника 3 Закоксувалися вогневі отвори пальника 4 Наявність сажі на стінках каналів теплообмінника 5 Утворення відкладень в теплообміннику 6 Відрегулювати потужність пальника за допомогою ручки 2, 1	Усувається майстром Усувається майстром Усувається майстром Усувається майстром Усувається майстром Усувається майстром



УВАГА! Забороняється користувачу апарату самостійно усувати неполадки та проводити ремонт апарату.

Для авторизованих сервісних центрів завода-виробника, які здійснюють ремонт апаратів, розроблене Керівництво з ремонту апарату.



Використання несправного апарату категорично забороняється!

12 ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

12.1 Виробник гарантує відповідність апарату наступним вимогам:

- технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі;
- технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання;
- ДСТУ EN 26:2006;
- ДСТУ IEC 60335-1:2004;

при дотриманні умов транспортування, зберігання, правил монтажу та експлуатації, які наведені в цьому керівництві.

Всі умови гарантійних зобов'язань і безоплатного сервісного обслуговування діють в рамках законодавства про захист прав споживача, регулюється законодавством України.

12.2 Гарантійний термін експлуатації апарату – **12 місяців** від дня введення в експлуатацію, але не більше 14 місяців від дня продажу, за умови технічного обстеження апарату вповноваженим технічним сервісним центром заводу-виробника при введенні його в експлуатацію.

Гарантійний термін експлуатації апарату може бути продовжений ще на **24 місяці** при умові проведення технічного обслуговування не рідше одного разу після кожних 12 місяців.



Заміна апарату за гарантійними зобов'язаннями можлива тільки при наявності непошкодженої заводської упаковки та наявного непошкодженого штрих-коду.

12.3 В разі відсутності дати продажу гарантійний термін 14 місяців відраховується - з дня виготовлення.

Виробник не несе гарантійних зобов'язань та не несе відповідальності за роботу апарату у наступних випадках:

- 1) Порушення вимог діючих Норм та правил:
 - ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання»;
 - ДНАОП 0.00-1.20-98 «Правила безпеки систем газопостачання України»;
 - «Правила пожежної безпеки в Україні»;
 - «Правила устроїства електроустановок»;
 - ГОСТ 2877-82 «Питьевая вода, Гигиенические требования и контроль».
- 2) Введення в експлуатацію та проведення ремонту особами, які на це не є уповноваженими чинним Законодавством.
- 3) Відсутність відмітки про введення в експлуатацію (АКТ - додаток А).
- 4) При відсутності відомостей про монтажну організацію (Свідоцтво про установку та монтаж).
- 5) При самовільному внесенні в конструкцію апарату змін та доробок, а також використанні вузлів, не передбачених нормативною документацією.
- 6) При наявності механічних пошкоджень апарату або його вузлів в процесі транспортування, монтажу або через неправильну експлуатацію.
- 7) Негерметичність теплообмінника та водопідвідних з'єднань, які виникли в результаті припинення електропостачання.
- 8) Експлуатація апарату в приміщенні, в якому проводяться будівельні роботи.
- 9) Пошкодження, які викликані попаданням всередину апарату сторонніх предметів, речовин, рідин, комах, тварин, пилу.
- 10) При відкладенні накипу в гідралічній системі апарату.
- 11) При відкладенні накипу в теплообміннику.
- 12) При відкладенні сажі на теплообміннику.
- 13) При відкладенні сажі та інших речовин на пальнику, електродах та інших частинах апарату.
- 14) При появі корозії на частинах апарату.
- 15) Дефекти апарату, які викликані:
 - неналежною вентиляцією;
 - підвищеною вологістю в приміщенні, в якому встановлений апарат;
 - перепадами напруги в мережі електропостачання;
 - перепадами тиску газу в мережі поза встановлені норми;
 - форс-мажорними обставинами;
 - дією забрудненого газу, води, повітря;
 - дефектами систем, до яких підключено апарат.
- 16) При самовільному демонтажу апарату або його складових частин.
- 17) При самовільному регулюванні автоматики безпеки.
- 18) При пропаданні електропостачання в опалювальний сезон, в результаті чого можливий вихід з ладу вузлів апарату.

19) На електронні плати з дефектами та механічними пошкодженнями, які свідчать про дію підвищених напруги та струму.

20) У разі замерзання теплообмінника у холодний період часу при відключені електроенергії (не активована функція захист від замерзання).

12.5 Несправності, які відносяться до обов'язкових робіт по гарантійному ремонту:

- Приховані дефекти матеріалів, складових частин апаратів, які проявилися в процесі введення в експлуатацію або при експлуатації.

12.6 Послуги по гарантійному ремонту (**безкоштовний ремонт**) чи заміні товару або повернення його вартості здійснюються згідно вимог «Закону України «Про захист прав споживача» та «Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів», затвердженого Постановою Кабінету міністрів України від 11 квітня 2002 року № 5-6 при обов'язковому представленні документів:

- 1) Заява від споживача (додаток Д до Сервісної книжки);
 - 2) Копія Акту введення апарату в експлуатацію (додаток А), який оформленний належним чином;
 - 3) Акт обстеження при взятті на гарантійний облік (додаток Г);
 - 4) Технічний АКТ заявлених недоліків (додаток Є).

ОБЛІК ГАРАНТІЙНИХ ТА НЕГАРАНТІЙНИХ РЕМОНТІВ АПАРАТА

Після проведення ремонтних робіт, в незалежності – гарантійні чи не гарантійні, виконавець робіт зобов’язаний відобразити інформацію про виконані роботи в таблиці «Облік гарантійних та негарантійних ремонтів апарату», яка наведена нижче.

ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ

МОДЕЛЬ АПАРАТА

ВПГ-11-С
ВПГ-11-В

ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР

ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

ВИРОБНИК АДРЕСА	НАЗВА	Т	О	В	З	А	В	О	Д	К	О	Н	В	Е	К	Т	О	Р	
	ІНДЕКС	8	8	0	0	7	ОБЛ.	З	А	К	А	Р	П	А	Т	С	Ь	К	А
	МІСТО	У	Ж	Г	О	Р	О	Д											
	ВУЛИЦЯ	Г	Р	А	Н	І	Т	Н	А	БУД.		5							
	ТЕЛЕФОН	6	6	8	1	0	5												
Апарат відповідає наступним вимогам: - технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі; - технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання; - ДСТУ EN 26:2006 - ДСТУ IEC 60335-1:2004; та визнаний придатним для експлуатації. Апарат відрегульований на використання природного газу (G20) за ГОСТ 5542-87 при тиску 2000 Па (20 мбар).																			

(підпис
відповідального
за приймання)

М.П.
(виробника)

СВІДОЦТВО ПРО ПРОДАЖ

ПРОДАВЦЬ АДРЕСА	НАЗВА ТОРГІВЕЛЬНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ																	
	ІНДЕКС	ОБЛ.																
	МІСТО																	
	ВУЛИЦЯ											БУД.	КВ.					
	ПРИЗВИЩЕ ПРОДАВЦЯ																	
	ТЕЛЕФОН																	
ДАТА ПРОДАЖУ	РІК		МІСЯЦЬ		ЧИСЛО													

(підпис
продажця)

М.П.
(торгівельної
організації)

СВІДОЦТВО ПРО УСТАНОВКУ ТА МОНТАЖ

ВИКОНАВЦЬ АДРЕСА	НАЗВА МОНТАЖНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ																			
	ІНДЕКС	ОБЛ.																		
	МІСТО																			
	ВУЛИЦЯ											БУД.	КВ.							
	ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ																			
	ТЕЛЕФОН																			
	ДАТА УСТАНОВКИ	РІК		МІСЯЦЬ		ЧИСЛО														
УСТАНОВКУ, МОНТАЖ ТА ОБВ'ЯЗКУ АПАРАТА ВИКОНАНО ЗГІДНО ТЕХНІЧНОГО ПРОЕКТУ _____																				

(підпис
виконавця)

М.П.
(виконавця)

ДОДАТОК А**АКТ ВВЕДЕННЯ АПАРАТА В ЕКСПЛУАТАЦІЮ****ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ**

МОДЕЛЬ АПАРАТА

ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР

ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

ВПГ-11-С
ВПГ-11-В

ВИРОБНИК	НАЗВА	Т	О	В	З	А	В	О	Д	К	О	Н	В	Е	К	Т	О	Р
	ІНДЕКС	8	8	0	0	7												
	ОБЛ.	З	А	К	А	Р	П	А	Т	С	Ь	К	А					
	МІСТО	У	Ж	Г	О	Р	О	Д										
	ВУЛИЦЯ	Г	Р	А	Н	І	Т	Н	А	БУД.		5						
	ТЕЛЕФОН	6	6	8	1	0	5											

(підпис
відповідального
за приймання)

М.П.
(виробника)

**ЗАПОВНЮЄ ОРГАНІЗАЦІЯ, ЯКА ВВОДИТЬ АПАРАТ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ
(ЕКСПЛУАТАЦІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ ГАЗОВОГО ГОСПОДАРСТВА)**

ВИКОНАВЕЦЬ	НАЗВА ЕКСПЛУАТАЦІЙНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ																	
	ІНДЕКС		ОБЛ.															
	МІСТО																	
	ВУЛИЦЯ				БУД.					КВ.								
	ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ																	
	ТЕЛЕФОН																	

(підпис
виконавця)

М.П.
(організації,
яка вводить апарат в
експлуатацію)

АПАРАТ ВСТАНОВЛЕНІЙ ЗА АДРЕСОЮ

ВЛАСНИК	ПРИЗВИЩЕ																	
	ІНДЕКС		ОБЛ.															
	МІСТО (СЕЛО)																	
	ВУЛИЦЯ				БУД.					КВ.								
	ТЕЛЕФОН																	

(підпис власника
апарата)

ДОДАТОК А
(зворотня сторона)

Інструктаж власника апарату з правилами користування газовим обладнанням

Інструктаж провів: _____
(посада особи, яка проводила інструктаж)

(прізвище та підпис особи, яка проводила інструктаж) _____ (дата проведення інструктажу)

Інструктаж прослухав

Правила користування газовим обладнанням, в тому числі апаратом газовим засвоїв.

Прізвище власника апарату _____

(підпис власника апарату) _____

(дата) _____

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН № 1
НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ**

ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ

МОДЕЛЬ АПАРАТА

ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР

ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

ВПГ-11-С
ВПГ-11-В

ВИРОБНИК	АДРЕСА	НАЗВА	Т	О	В	З	А	В	О	Д	К	О	Н	В	Е	К	Т	О	Р
		ІНДЕКС	8	8	0	0	7												
		ОБЛ.	З	А	К	А	Р	П	А	Т	С	Ь	К	А					
		МІСТО	У	Ж	Г	О	Р	О	Д										
		ВУЛИЦЯ	Г	Р	А	Н	I	Т	Н	А	БУД.		5						
		ТЕЛЕФОН	6	6	8	1	0	5											

(підпис
відповідального
за приймання)

М.П.
(виробника)

ЗАПОВНЮЄ ПРОДАВЕЦЬ

ПРОДАВЕЦЬ	АДРЕСА	НАЗВА ТОРГІВЕЛЬНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ																	
		ІНДЕКС		ОБЛ.															
		МІСТО																	
		ВУЛИЦЯ						БУД.											
		ПРИЗВИЩЕ ПРОДАВЦЯ																	
		ТЕЛЕФОН																	
		ДАТА ПРОДАЖУ	РІК		МІСЯЦЬ											ЧИСЛО			

(підпис
продавця)

М.П.
(торгівельної
організації)

ЗАПОВНЮЄ ПРЕДСТАВНИК АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ

СЕРВІС (АСЦ)	АДРЕСА	НАЗВА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ																	
		ІНДЕКС		ОБЛ.															
		МІСТО																	
		ВУЛИЦЯ						БУД.											
		ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ																	
		ТЕЛЕФОН																	
		ВЗЯТО НА ГАРАНТІЮ	ДАТА													НОМЕР			
		ТЕРМІН дії ГАРАНТІЇ ПРОДОВЖЕНО		3												по			

(підпис
виконавця)

М.П.
(Авторизованого
сервісного
центрю)

АПАРАТ ВСТАНОВЛЕНІЙ ЗА АДРЕСОЮ

ВЛАСНИК	АДРЕСА	ПРИЗВИЩЕ																	
		ІНДЕКС		ОБЛ.															
		МІСТО (СЕЛО)																	
		ВУЛИЦЯ						БУД.								КВ.			
		ТЕЛЕФОН																	

(підпис власника
апарата)

ДОДАТОК Б

(зворотня сторона)

ЗАПОВНЮЄ ПРЕДСТАВНИК ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКА ПРОВОДИЛА РЕМОНТ

Виконавець Адреса	НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКА ПРОВОДИЛА РЕМОНТ				(підпис виконавця) (дата) М.П. (організації, яка проводила ремонт)
	ІНДЕКС	ОБЛ.			
	МІСТО				
	ВУЛИЦЯ		БУД.	КВ.	
	ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ				
	ТЕЛЕФОН				
	КОД ТА НАЗВА ЗАМІНЕНОЇ КОМПЛЕКТУЮЧОЇ	КОД НАЗВА			
	ДАТА ПРОВЕДЕННЯ РЕМОНТУ	РІК ЧИСЛО	МІСЯЦЬ		

РОЗШИРЕНИЙ ОПИС НЕСПРАВНОСТІ:

ЗАКЛЮЧЕННЯ ВИКОНАВЦЯ:

Апарат перевірено. Апарат придатний до подальшої експлуатації.

Сторони (Виконавець та Власник апарату) претензій одна до одної не мають, що підтверджують своїми підписами.

(підпис виконавця ремонту)

(дата)

(підпис власника апарату)

(дата)

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН № 2
НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ**

ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ

МОДЕЛЬ АПАРАТА

ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР

ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

ВПГ-11-С
ВПГ-11-В

ВИРОБНИК	НАЗВА	Т	О	В	З	А	В	О	Д	К	О	Н	В	Е	К	Т	О	Р
	ІНДЕКС	8	8	0	0	7												
	ОБЛ.	З	А	К	А	Р	П	А	Т	С	Ь	К	А					
	МІСТО	У	Ж	Г	О	Р	О	Д										
	ВУЛИЦЯ	Г	Р	А	Н	I	T	H	A	БУД.		5						
	ТЕЛЕФОН	6	6	8	1	0	5											

(підпис відповідального за приймання)

М.П.
(виробника)

ЗАПОВНЮЄ ПРОДАВЕЦЬ

ПРОДАВЕЦЬ	НАЗВА ТОРГІВЕЛЬНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ																	
	ІНДЕКС		ОБЛ.															
	МІСТО																	
	ВУЛИЦЯ																	
	ПРИЗВИЩЕ ПРОДАВЦЯ																	
	ТЕЛЕФОН																	
	ДАТА ПРОДАЖУ	РІК		МІСЯЦЬ														

(підпис продавця)

М.П.
(торгівельної організації)

ЗАПОВНЮЄ ПРЕДСТАВНИК АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ

СЕРВІС (АСЦ)	НАЗВА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ																	
	ІНДЕКС		ОБЛ.															
	МІСТО																	
	ВУЛИЦЯ																	
	ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ																	
	ТЕЛЕФОН																	
	ВЗЯТО НА ГАРАНТІЮ	ДАТА																
	ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ ПРОДОВЖЕНО	3																

(підпис виконавця)

М.П.
(Авторизованого сервісного центру)

АПАРАТ ВСТАНОВЛЕНІЙ ЗА АДРЕСОЮ

ВЛАСНИК	ПРИЗВИЩЕ																	
	ІНДЕКС		ОБЛ.															
	МІСТО (СЕЛО)																	
	ВУЛИЦЯ																	
	ТЕЛЕФОН																	

(підпис власника апарату)

ДОДАТОК В
(зворотня сторона)

ЗАПОВНЮС ПРЕДСТАВНИК ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКА ПРОВОДИЛА РЕМОНТ

ВИКОНАВЕЦЬ АДРЕСА	НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКА ПРОВОДИЛА РЕМОНТ					
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО					
	ВУЛИЦЯ			БУД.	КВ.	
	ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ					
	ТЕЛЕФОН					
	КОД ТА НАЗВА ЗАМІНЕНОЇ КОМПЛЕКТУЮЧОЇ	КОД				
	ДАТА ПРОВЕДЕННЯ РЕМОНТУ	НАЗВА				
		РІК	МІСЯЦЬ			
	ЧИСЛО					

(підпис
виконавця)

(дата)

М.П.
(організації, яка проводила ремонт)

РОЗШИРЕНИЙ ОПИС НЕСПРАВНОСТІ:

ЗАКЛЮЧЕННЯ ВИКОНАВЦЯ:

Апарат перевірено. Апарат придатний до подальшої експлуатації.

Сторони (Виконавець та Власник апарату) претензій одна до одної не мають, що підтверджують своїми підписами.

(підпис виконавця ремонту)

(дата)

(підпис власника апарату)

(дата)

ДОДАТОК Г**АКТ ОБСТЕЖЕННЯ ПРИ ВЗЯТТІ НА ГАРАНТІЙНИЙ ОБЛІК**
ВІД «____» 20_ РОКУ**ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ****МОДЕЛЬ АПАРАТА**

ВПГ-11-С			
-----------------	--	--	--

ВПГ-11-В			
-----------------	--	--	--

ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР

--	--	--	--

ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

--	--	--	--

ВІДОМОСТІ ПРО ВВЕДЕННЯ АПАРАТА В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

НАЗВА ЕКСПЛУАТАЦІЙНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ГАЗОВОГО ГОСПОДАРСТВА	
НАЗВА ДОКУМЕНТА НА ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ	
ДАТА ВВЕДЕННЯ АПАРАТА В ЕКСПЛУАТАЦІЮ	

ВЛАСНИК АДРЕСА	ПРІЗВИЩЕ				(підпис власника)	
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО (СЕЛО)					
	ВУЛИЦЯ	БУД.	КВ.			
	ТЕЛЕФОН					

СЕРВІС (АСЦ) АДРЕСА	НАЗВА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ			(підпис виконавця) ВЗЯТО НА ГАРАНТІЙНИЙ ОБЛІК М.П. (Авторизова- ного сервісного центрю)		
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО					
	ВУЛИЦЯ	БУД.	КВ.			
	ПРІЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ					
	ТЕЛЕФОН					
	ВЗЯТО НА ГАРАНТІЮ	ДАТА	НОМЕР			
	ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ ВСТАНОВЛЕНО	3				

Інструктаж власника апарату з правилами користування апарату**Інструктаж провів:**

(посада особи, яка проводила інструктаж)

(прізвище та підпис особи, яка проводила інструктаж)

(дата проведення інструктажу)

Інструктаж прослухав. Правила користування апаратом засвоїв

(прізвище власника апарату)

(підпис власника апарату)

(дата)

В ГАРАНТІЇ ВІДМОВЛЕНО НА ПІДСТАВІ:

(прізвище виконавця)

(підпис виконавця)

З ВИСНОВКОМ ЗГОДЕНМ.П.
(Авторизованого сервісного
центрю)

(підпис власника апарату)

(дата)

РЕЗУЛЬТАТИ ОБСТЕЖЕННЯ

НАЗВА ОБСТЕЖЕННЯ	ТАК	Ні
1. Наявність технічного проекту затвердженого в установленому порядку		
2. Монтаж апарату здійснено згідно технічного проекту		
3. Наявність акту перевірки димоходу (для апаратів – типу «В»)		
4. Правильність обладнання димоходу (коаксіальної системи) у відповідності з вимогами ДБН і керівництва з експлуатації		
5. Наявність вентиляції в приміщенні, де встановлений апарат		
6. Наявність під'єднання розетки апарату до контуру заземлення		
7. Наявність стабілізатора напруги		
8. Наявність фільтра очищення газу		
9. Правильність обв'язки апарату згідно рис. 2 Керівництва з експлуатації		
10. Правильність під'єднання труб водопостачання та газопостачання до апарату		
11. Наявність пломб завода-виробника на газовому клапані		

ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ ТА ПЕРЕВІРКИ

НАЗВА ПЕРЕВІРКИ	ОДИНИЦЯ ВИМІРУ	НОРМА	ФАКТИЧНО
1. Тиск газу в мережі	мбар	20	
3. Розрідження в димоході. Перевірка тяги.	Па	від 2 до 30	

ЗАУВАЖЕННЯ ВИКОНАВЦЯ (СЕРВІСАНТА) ПРИ ОБСТЕЖЕННІ:

Сторони (Виконавець та Власник апарату) претензій одна до одної не мають, що підтверджують своїми підписами.

(підпись виконавця ремонту)

(дата)

(підпись власника апарату)

(дата)

ДОДАТОК Д

АКТ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ДЛЯ ПРОДОВЖЕННЯ ГАРАНТІЇ – ДРУГИЙ РІК
ВІД «___» 20__ РОКУ

ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ**МОДЕЛЬ АПАРАТА****ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР****ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ**

ВПГ-11-С				
-----------------	--	--	--	--

ВПГ-11-В				
-----------------	--	--	--	--

ВЛАСНИК	ПРИЗВИЩЕ					
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО (СЕЛО)					
	ВУЛИЦЯ	БУД.	КВ.			
ТЕЛЕФОН						

(підпис власника)

СЕРВІС (АСЦ)	НАЗВА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ							
	ІНДЕКС	ОБЛ.						
	МІСТО							
	ВУЛИЦЯ	БУД.	КВ.					
ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ								
ТЕЛЕФОН								
ВЗЯТО НА ГАРАНТІЮ	ДАТА			НОМЕР				
ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ	3							
ВСТАНОВЛЕНО	ПО							

(підпис виконавця)
М.П.

(Авторизованого сервісного центру)

ЛІНІЯ ВІДРІЗУ

ДОДАТОК Д

АКТ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ДЛЯ ПРОДОВЖЕННЯ ГАРАНТІЇ – ТРЕТИЙ РІК
ВІД «___» 20__ РОКУ

ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ**МОДЕЛЬ АПАРАТА****ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР****ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ**

ВПГ-11-С				
-----------------	--	--	--	--

ВПГ-11-В				
-----------------	--	--	--	--

ВЛАСНИК	ПРИЗВИЩЕ					
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО (СЕЛО)					
	ВУЛИЦЯ	БУД.	КВ.			
ТЕЛЕФОН						

(підпис власника)

СЕРВІС (АСЦ)	НАЗВА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ							
	ІНДЕКС	ОБЛ.						
	МІСТО							
	ВУЛИЦЯ	БУД.	КВ.					
ПРИЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ								
ТЕЛЕФОН								
ВЗЯТО НА ГАРАНТІЮ	ДАТА			НОМЕР				
ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ	3							
ВСТАНОВЛЕНО	ПО							

(підпис виконавця)
М.П.

(Авторизованого сервісного центру)

ДОДАТОК Д

(зворотня сторона)

РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ЯКІ НЕОБХІДНО ПРОВЕСТИ ДЛЯ ПРОДОВЖЕННЯ ГАРАНТІЇ НА АПАРАТ

УВАГА! Роботи, які пов'язані з технічним обслуговуванням, не відносяться до гарантійних зобов'язань завода-виробника і оплачуються власником апарату.

Періодичність проведення регламентних робіт не менше одного разу на рік.

Регламентні роботи включають:

- чищення та промивка теплообмінника від накипу (при необхідності);
- перевірка та очистка всіх фільтрів в апараті та перед апаратом;
- обстеження та очистка камери згорання, димохідної камери апарату (при необхідності);
- очищенння теплообмінника від сажі;
- чищення пальника, електродів розпалу, іонізаційного електрода;
- перевірка герметичності в газовому контурі апарату, при необхідності, заміна ущільнюючих прокладок; та відновлення герметичності в газовому контурі;
- перевірка герметичності гіdraulічної системи апарату, при необхідності, заміна ущільнюючих прокладок; та відновлення герметичності в гіdraulічній системі;
- обстеження цілісності та упорядкування електрообладнання (надійність під'єднання проводів, роз'ємів);
- перевірка тяги;
- перевірка тиску газу в мережі газопостачання;
- перевірка настроювань апарату;
- перевірка працездатності апарату:
 - а) горіння полум'я на пальнику;
 - б) спрацювання електродів розпалювання та іонізації полум'я.
- перевірка функціонування системи безпеки:
 - а) захист при відсутності полум'я на пальнику;
 - б) спрацювання аварійного датчика перегріву води;

Технічне обслуговування апарату не вважається ремонтом і не є підставою для заміни апарату.

ЛІНІЯ ВІДРІЗУ

ДОДАТОК Д

(зворотня сторона)

РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ЯКІ НЕОБХІДНО ПРОВЕСТИ ДЛЯ ПРОДОВЖЕННЯ ГАРАНТІЇ НА АПАРАТ

УВАГА! Роботи, які пов'язані з технічним обслуговуванням, не відносяться до гарантійних зобов'язань завода-виробника і оплачуються власником апарату.

Періодичність проведення регламентних робіт не менше одного разу на рік.

Регламентні роботи включають:

- чищення та промивка теплообмінника від накипу (при необхідності);
- перевірка та очистка всіх фільтрів в апараті та перед апаратом;
- обстеження та очистка камери згорання, димохідної камери апарату (при необхідності);
- очищенння теплообмінника від сажі;
- чищення пальника, електродів розпалу, іонізаційного електрода;
- перевірка герметичності в газовому контурі апарату, при необхідності, заміна ущільнюючих прокладок; та відновлення герметичності в газовому контурі;
- перевірка герметичності гіdraulічної системи апарату, при необхідності, заміна ущільнюючих прокладок; та відновлення герметичності в гіdraulічній системі;
- обстеження цілісності та упорядкування електрообладнання (надійність під'єднання проводів, роз'ємів);
- перевірка тяги;
- перевірка тиску газу в мережі газопостачання;
- перевірка настроювань апарату;
- перевірка працездатності апарату:
 - а) горіння полум'я на пальнику;
 - б) спрацювання електродів розпалювання та іонізації полум'я.
- перевірка функціонування системи безпеки:
 - а) захист при відсутності полум'я на пальнику;
 - б) спрацювання аварійного датчика перегріву води;

Технічне обслуговування апарату не вважається ремонтом і не є підставою для заміни апарату.

ДОДАТОК Е
(зразок)

ТЕХНІЧНИЙ АКТ ЗАЯВЛЕНИХ НЕДОЛІКІВ
ВІД « ____ » 20__ РОКУ

ВОДОНАГРІВАЧ ПРОТОЧНИЙ ГАЗОВИЙ ВПГ

МОДЕЛЬ АПАРАТА

ВПГ-11-С
ВПГ-11-В

ЗАВОДСЬКИЙ НОМЕР

ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

ВЛАСНИК АДРЕСА	ПРІЗВИЩЕ					(підпис власника)
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО (СЕЛО)					
	ВУЛИЦЯ		БУД.		КВ.	
ТЕЛЕФОН						

СЕРВІС (АСЦ) АДРЕСА	НАЗВА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ					(підпис виконавця) М.П. (Авторизованого сервісного центру)
	ІНДЕКС	ОБЛ.				
	МІСТО					
	ВУЛИЦЯ		БУД.		КВ.	
	ПРІЗВИЩЕ ВИКОНАВЦЯ					
	ТЕЛЕФОН					
	ВЗЯТО НА ГАРАНТИЮ	ДАТА		НОМЕР		
ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ	3					
ВСТАНОВЛЕНО	ПО					

КОРОТКИЙ ОПИС ЗАЯВЛЕНИХ НЕДОЛІКІВ ВІД ВЛАСНИКА АПАРАТА

ПЕРЕВІРКА АПАРАТА ВИКОНАВЦЕМ (СЕРВІСАНТОМ)

АПАРАТ ВСТАНОВЛЕНО		ПЛОМБИ ВИРОБНИКА		ОБЛАДНАННЯ ДИМОХІДНОЇ СИСТЕМИ	
ПРАВИЛЬНО	НЕ ПРАВИЛЬНО	ПОРУШЕНИ	НЕ ПОРУШЕНИ	ПРАВИЛЬНО	НЕ ПРАВИЛЬНО

КОРОТКИЙ ОПИС ВИЯВЛЕНОЇ НЕСПРАВНОСТІ ВИКОНАВЦЕМ

ВІСНОВОК ВИКОНАВЦЯ:

ПІДЛЯГАЄ РЕМОНТУ ГАРАНТІЙНОМУ		ПІДЛЯГАЄ ПОВЕРНЕННЮ НА ЗАВОД-ВИРОБНИК	НЕСПРАВНОСТЕЙ ТА ВІДХИЛЕНЬ НЕ ВИЯВЛЕНО

ПРЕДСТАВНИК АВТОРИЗОВАНОГО
СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ (ВИКОНАВЦЕ)
Прізвище
Виконавця _____

(підпис виконавця) (дата)

М.П.
(Авторизованого сервісного центру)

З ВІСНОВКОМ ПРЕДСТАВНИКА АВТОРИЗОВАНОГО
СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ (ВИКОНАВЦЕМ) ЗГОДЕН (НЕЗГОДЕН).
ПРЕТЕНЗІЙ НЕМА (Є), ВКАЗАТИ

Прізвище власника апарату _____

Претензії: _____

(підпис власника апарату) (дата)

ДОДАТОК Ж
(зразок)

від « » « » 20 р.

м. _____

Керівнику

(найменування підприємства,

організації - продавця,

юридична адреса)

(прізвище, ім'я та по батькові

споживача) (паспортні дані,

місце проживання -

заповнюються за згодою

споживача)

ЗАЯВА
(складається у двох примірниках)

Прошу _____

(вимога споживача згідно з частиною першою статті 14 Закону

України "Про захист прав споживачів")

(найменування товару, заводський номер, дата виготовлення)

придбаного _____ 20 р. у зв'язку з _____

(характер недоліків)

До заяви додається копія квитанції, товарного чи касового чека або інший документ, що засвідчує факт купівлі (необхідне підкреслити)

Висновок продавця про наявність недоліків _____

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця)

М.П.